

ΠΕΡΙ  
ΤΩΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΤΗΣ ΧΑΡΙΤΟΣ

\*II

ΠΕΡΙ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ ΕΙΣ ΤΑ ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

ΥΠΟ

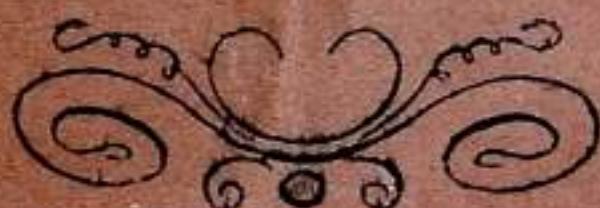
I. A. ΤΥΠΑΛΔΟΥ  
ΔΙΚΗΓΟΡΟΥ

(πρώην Εισαγγελέως παρ' Εφέτας

(Διατριβή καταχωρισθεῖσα ἐν τῇ «Νέᾳ Θέμιδι»  
ἐν Τόμῳ Ζ'. φυλ. 5).

«Αναμφιβόλως τὸ πρῶτον πρὸς τὴν  
γρηγορίθειαν τοῦ λαοῦ βῆμα εἶναι ἡ  
ηπαρακάλυψις τῶν ἐγχλημάτων, καὶ ἐπὶ<sup>1</sup>  
τούτῳ τῷ τιμωρία αὐτῶν εἶναι τὸ μᾶλ-  
λον δραστικὸν μέσον. Τὸ σπουδαιότε-  
ρον εἶναι οὐγές ἡ αὐστηρότης ἀλλὰ τὸ  
ἀξιούτον τῆς ποιητῆς•.

(Condorcet. Des moyens de  
fonder la morale d'un peuple).



ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ  
ΧΝΟΓΡΑΦΕΙΟΥ ΤΗΣ «ΝΕΑΣ ΘΕΜΙΔΟΣ»  
1888

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

N

4375



Ζήτημα  
ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ  
Γρ. ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΑΣ  
Λειτουργίας της πόλης και της  
14 Σεπτεμβρίου

ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ  
ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΥ  
ΕΚΔΟΣΕΙΣ

## ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΙΣΧΥΟΣ ΤΗΣ Β. ΧΑΡΙΤΟΣ

ΠΡΟΣ ΑΝΑΙΡΕΣΙΝ ΤΩΝ ΣΥΝΕΠΕΙΩΝ ΤΗΣ ΠΟΙΝΗΣ  
ΩΣ ΠΡΟΣ ΤΑ ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ.

Συχνότατα παρουσιάζεται τὸ Ζήτημα, ἃν χαρισθείσης διὰ Β. Διατάγματος τῆς καταγνωσθείσης ἐγκληματικῆς ἢ ἐπανορθωτικῆς ποινῆς, ἀνακτᾶ ὁ καταδικασθεὶς τὰ πολιτικὰ δικαιώματα, τῶν ὅποιων ἡ διηγεκής, ἢ πρόσκαιρος στέρησις ἐπιβάλλεται ως συνέπεια τῆς ἀποφάσεως, ἢ τῆς ποινῆς, διὰ τῶν ἀρθρων 21, 22, 23, 24, 33 καὶ 34 τοῦ Ποινικοῦ νόμου. Κατὰ τὴν ἔξετασιν τοῦ Ζητήματος διακρίνονται διάφοροι περιπτώσεις, λ. χ. ἡ τῶν ἀρθρ. 5 καὶ 7 ἀπὸ τῶν ἀρθρ. 21 ἐπ. Π. Ν. ἡ τῆς ἀπονομῆς τῆς χάριτος πρὸ τῆς ἐκτελέσεως, ἢ ἀρξαμένης ἡδη τῆς ἐκτελέσεως τῆς ἀποφάσεως, ἃν διὰ τοῦ Διατάγματος ἀφίεται ἀπλῶς ἡ ποινὴ, ἢ τὸ ύπόλοιπον τῆς ποινῆς κλ. Θέτω εὐρύτερον τὸ Ζήτημα, ἃν ἡ Βασ. προνομία ἐπεκτείνεται μέχρι τῆς ἀφέσεως τῶν ἀνικανοτήτων, εἰς δὲς ύποπίπτει ὁ καταδικασθεὶς δυνάμει τῶν προπαρατεθέντων ἀρθρων τοῦ Ποιν. νόμου—ἥτοι ἃν τὸ περὶ χάριτος Διάταγμα ισχύῃ καὶ ἐν ἡ περιπτώσει χαρίζωνται μετὰ τῆς ποινῆς αἱ νόμιμοι αὐτῆς συνέπειαι· ἐπιφυλάσσομαι δὲ ν' ἀναφέρω κατὰ τὴν ἔξετασιν τοῦ Ζητήματος τὰς προτεινομένας διακρίσεις καὶ διαστολὰς ύπὸ τῶν παραδεχομένων τὴν καταφατικὴν λύσιν.

Τὸ Ζήτημα εἶναι σπουδαιότατον ἐνεκα τῶν συγεπειῶν τῆς λύσεως, καὶ τῶν ύφισταμένων ἀμφιβολιῶν, καὶ ἀντιλογιῶν τῶν ἀσχοληθέντων ἐπ' αὐτοῦ. Μολ παρέσχε δὲ ἀφορμὴν εἰς ἀναψηλάφησιν ἡ ἀρτι δημοσιευθεῖσα μελέτη τοῦ κ. Τιμ. Ἡλιοπούλου περὶ τῆς Βασ. προνομίας τῆς χάριτος, ἐν ἡ ἀπαντᾶ λύσις, κατ' ἐμὴν γνώμην, οὐχὶ



σύμφωνος μετὰ τοῦ γράμματος, καὶ τοῦ πνεύματος τοῦ ἡμετέρου νόμου. Ὁ κ. Ἡλιόπουλος εἶναι λίαν ἀξιέπαινος διὰ τὸν ζῆλον καὶ τὴν ἀκρίβειαν περὶ τὴν ἐξέτασιν τῶν ἀμφισβητουμένων νομικῶν ζητημάτων. Ἀλλ' ἐκ μελέτης, προωρισμένης εἰς ἀνάγνωσμα ἐνώπιον τοῦ Φιλολογικοῦ Συλλόγου Παρνασσοῦ, δὲν πρέπει νὰ προσδοκᾶται πλήρης πραγματεία ἐπὶ τῶν λεπτομερειῶν, καὶ ἀναμφίλογος λύσις τῶν πρακτικῶν ζητημάτων ἐπὶ τῆς Βασ. χαριτος. Οὐχ ἕττον μονογραφία φέρουσα τὸ κῦρος τῆς γνώμης τοῦ κ. Ἡλιοπούλου, δύναται ν' ἀποπλανήσῃ ἐν τῇ πρακτικῇ τοὺς ἐπιζητοῦντας ἐκ τοῦ προχείρου τὴν λύσιν τῆς ἀπορίας, καθόσον ὁ συγγραφεὺς ἐπικαλεῖται τὰς γνώμας συγγραφέων γάλλων, ἀποφάσεις τοῦ Ἀρ. Πάγου, καὶ τὴν γνώμην τοῦ κ. Κωνσταντοπούλου. Ἀληθῶς αὐτὴν ἀποδοκιμάζουσιν ὁ Καλλιγᾶς, ὁ Παππαρηγόπουλος, ὁ Κωστής. Ἀλλ' ἀφοῦ τὰ ἐπιχειρήματα τούτων δὲν ἐφάνησαν ἐπαρκῆ εἰς τοὺς μετ' αὐτοὺς ἀσχοληθέντας ἐπὶ τοῦ ζητήματος, καθίσταται πρόδηλος ἡ ἀνάγκη νέας συζητήσεως, καὶ βαθυτέρας μελέτης. Ἰδωμεν τοὺς λόγους ἔκάστης τῶν προταθεισῶν γνωμῶν.

Ἡ ὑπ' ἀρ. 36 τοῦ 1850 πολ. ἀπ. τοῦ Ἀρ. Πάγ. (εἰσ. Μαυρομάτης) φέρει. «Ἐπειδὴ ἐξεταζομένου τοῦ μάρτυρος Α. Τ. καὶ εἰπόντος ὅτι κατὰ τὸ 1836 κατεδικάσθη εἰς εἴκοσιν ἑτῶν δεσμὰ, καὶ ὅτι κατὰ συνέπειαν τῆς καταδίκης ταύτης διέμεινεν ἐν φυλακῇ τρία ἔτη· ὅτι διὰ Β. Διατάγματος ἀπενεμήθη αὐτῷ οὐχὶ ἀμνηστεία, ἀλλὰ χάρις ἀπλῶς διὰ τὸ ὑπόλοιπον τῆς ποινῆς, τὸ δικαστήριον τῶν Συνέδρων διέταξε τὴν ἀνωμοτὶ ἐξέτασίν του ὄρθως καὶ συμφώνως μὲ τὸ ἔρθρ. 122 § 2, 564 καὶ ἐπ. τῆς Ποιν. Δικονομίας, καθ' ᾧ ἡ ἀπλῆ χάρις τῆς ποινῆς δὲν ἀναιρεῖ καὶ τὰς λοιπὰς συνεπίας τῆς καταδίκαστικῆς ἀποφάσεως, καὶ ἴδιως τῶν πολιτικῶν δικαιωμάτων περιγραφομένων ἐν τῷ ἔρθρ. 23 τοῦ Ποιν. νόμου, ὃπου ὥστε ὑπάρχει καὶ ἡ στέρησις τῆς ἵκανότητος τοῦ μαρτυρεῖν ἐνόρκως ἐνώπιον



» Δικαστηρίου, εἰμὴ διὰ τῆς ἀποκαταστάσεως κατὰ τὰς  
» ἐν τοῖς μνησθεῖσιν ἄρθροις τῆς Ποιν. Δικ. προθεσμίας  
» καὶ διατυπώσεις». Ὁ Ἀρ. Πάγος ἐν τῇ ἀποφάσει  
ταύτῃ φαίνεται παραδεχόμονος ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ἄρθρ. 564 ὅτι ὁ Βασιλεὺς ἔχει τὸ δικαιώμα τοῦ χαρίζειν τὰς  
συνεπείας τῆς ποινῆς, ἀλλὰ πρέπει νὰ διατάσσηται ῥη-  
τῶς ἐν τῷ Β. Δ. ἡ ἀφεσίς αὐτῶν ἀν καὶ ἐκ τῆς παρα-  
θέσεως τοῦ ἄρθρ, 564 καὶ ἐκ τῆς τελευταίας φράσεως  
τῆς ἀποφάσεως «εἰμὴ διὰ τῆς ἀποκαταστάσεως» φαίνε-  
ται προκύπτουσα ἡ ἐναντία ἔννοια, ὅτι μόνον δι' ἀποκα-  
ταστάσεως αἴρονται αἱ συνέπειαι τῆς καταδικαστικῆς  
ἀποφάσεως, καὶ οὐχὶ διὰ τοῦ περὶ χάριτος Διατάγματος.

Σαφέστερον μὲν ἀλλὰ μετὰ προφανοῦς ἀντιφάσεως  
ἐξηγεῖ ὁ Ἀρ. Πάγος ἐν τῇ ὑπ' ἀρ. 117 πολ. ἀπ. τοῦ  
1857 καὶ 112 τοῦ 1862 (Εἰσηγ. Οἰκονομίδης) τὴν  
ἔννοιαν ὅτι δύναται ὁ Βασιλεὺς νὰ χαρίζῃ καὶ τὰς συνε-  
πείας τῆς ποινῆς, ἀλλὰ δέον νὰ δρίζηται τοῦτο ἐν τῷ  
Β. Διατάγματι. «Ἐπειδὴ κατὰ τὸ ἄρθρ. 548 § 2 τῆς  
» ποιν. δικονομίας διὰ τῆς Β. χάριτος ἀναιρεῖται ἡ ποινὴ  
» κατὰ τοσοῦτον, καθ' ὅσον ἀπαγγελθῇ τοῦτο διὰ τοῦ  
» περὶ χάριτος Διατάγματος· ὥστε ἐπὶ Β. χάριτος ἀν ὁ  
» ταύτης ἀξιωθεὶς καταδίκος, ἐκτὸς τῆς συγχωρηθείσης  
» αὐτῷ ποινῆς ἀνέκτησε καὶ πάντα τὰ λοιπὰ δικαιώματα,  
» ὡν ἐστερημένος ἦτο ἔνεκα τῆς ποινῆς, ἀποκατασταθεὶς  
» διὰ τῆς χάριτος ἐντελῶς εἰς τὴν προτέραν αὐτοῦ θέ-  
» σιν, εἶναι ὅλως ζήτημα ἐρμηνείας τοῦ περὶ χάριτος Δια-  
» τάγματος, ἐξ οὗ μόνον δύναται νὰ προκύψῃ ἀν ἀπενε-  
» μήθη τῷ καταδίκῳ τελείᾳ ἀποκατάστασις, ἡ συγχώρησις  
» ἀπλῶς τῆς ποινῆς. Τοῦτο δὲ γίνεται ἔτι καταφανέστερον  
» ἐκ τοῦ συνδυασμοῦ τοῦ ῥηθέντος ἄρθρ. πρὸς τὰ ἄρθρ. 550  
» καὶ 564 ἐπ. τῆς αὐτῆς δικονομίας καθ' ἡ πλήρωσις  
» τῆς ποινῆς καὶ ἡ παραγραφὴ αὐτῆς δὲν ἀναιροῦσι  
» πάντα τῆς ποινῆς τ' ἀποτελέσματα, ἀποκαθιστῶσαι  
» τὸν ἀνθρωπὸν εἰς τὰ πολιτικὰ αὐτοῦ δικαιώματα καὶ  
» τὰς ἴδιαιτέρας τιμὰς, ὡν πρότερον ἀπήλαυσεν, ἀλλὰ



»τοῦτο γίνεται ὡς πρὸς τὴν ἀνάκτησιν τῶν πολιτικῶν  
 »δικαιωμάτων κλπ. διὰ τῆς περὶ ἀποκαταστάσεως εἰδι-  
 »κῆς διαδικασίας· ἐνῷ ἡ διαδικασία αὕτη, ὡς ἐκ τοῦ  
 »565 ἔρθρου ἀνενδυάστως συνάγεται, δὲν λαμβάνει χώ-  
 »ραν ἐπὶ βασιλικῆς χάριτος· καθότι εἰ μὲν αὕτη περιέ-  
 »χῃ κατάργησιν πάντων τῆς ποινῆς τῶν ἀποτελεσμά-  
 »των περιττὴ ἡ ἀποκατάστασις, εἰ δὲ μὴ, πάλιν διὰ B,  
 »χάριτος δύναται νὰ χορηγηθῇ αὕτη, καθὸ τῆς περὶ τὴν  
 »ἀποκατάστασιν διαδικασίας εἰς τὰ δύο μόνον περιορι-  
 »ζομένης θέματα τὴν πλήρωσιν τῆς ποινῆς, καὶ τὴν πα-  
 »ραγραφὴν αὐτῆς». Τὸ δεύτερον μέρος τῆς αἰτιολογίας  
 τῆς ἀποφάσεως οὐ μόνον ἀντίκειται πρὸς τὴν προηγου-  
 μένην ἔρμηνείαν τοῦ ἔρθρου 5 4 3 § 2 ποιν. δικ. ἀλλὰ  
 καὶ περιέχει δύο κατ' ἐμὲ ἀσύγγνωστα λόγια· πρῶτον  
 συγχέει χάριν καὶ ἀμνηστείαν, ἀποδίδουσα ἀμφότερα εἰς  
 τὴν Βασιλικὴν ἔξουσίαν, καὶ δεύτερον παρεμμηνεύει τὸ  
 ἔρθρον 566, μὴ λαμβάνουσα ὑπ' ὅψει, δτὶ καὶ διὰ τῆς  
 χάριτος λογίζεται ὡς συμπληρωθεῖσα ἡ ποινὴ κατὰ τὸ  
 ἔρθρ. 458· ὥστε τὸ 565 δὲν ἀποκλείει τὴν ἀποκατάστα-  
 σιν ἀφεθείσης τῆς ποινῆς διὰ B. χάριτος. Περὶ τούτου  
 πλατύτερον ἐν τοῖς ἐπομένοις.

Ἡ ὑπ' ἀριθ. 50 τοῦ 1861 πολ. ἀπ. τοῦ Ἀρ. Πάγ.  
 (Εἰσηγητὴς Σπηλιάδης) σαφηνίζουσα τὸ τελευταῖον μέρος  
 τῆς αἰτιολογίας τῶν προπαρατεθεισῶν, δέχεται ἀπλῶς  
 καὶ καθαρῶς δτὶ διὰ τῆς Βασ. χάριτος δὲν ἀναιροῦνται  
 αἱ συνέπειαι τῆς ποινῆς, εἰμὴ καθόσον ὁρίζεται ἐν τῷ B.  
 Διατάγματι. «Ἐπειδὴ κατὰ τὸ ἔρθρ. 548 ἐδ. 2 τῆς  
 ποιν. δικονομίας διὰ τῆς B. χάριτος ἀναιρεῖται ἡ ποινὴ  
 καθ' ὅσον τοῦτο ἀπηγγέλθη διὰ τοῦ περὶ χάριτος Δια-  
 τάγματος· ἐκ τούτου δὲ καὶ ἐκ τῶν ἔρθρ. 550 καὶ  
 564 τῆς αὐτῆς δικονομίας, καθ' ᾧ μετὰ τὴν πλήρωσιν  
 τῆς ποινῆς, ἡ τὴν παραγραφὴν αὐτῆς, δύναται νὰ ζη-  
 τηθῇ ἀποκατάστασις πρὸς ἀνάκτησιν τῶν ἀστυκῶν καὶ  
 λοιπῶν δικαιωμάτων, ἀπερ ὡς ἀπολέσματα τῆς ποινῆς  
 ἐστερήθη ὁ καταδικασθεὶς, γίνεται φανερὸν δτὶ ἡ Βασ.



»χάρις δὲν ἀναιρεῖ ἐντελῶς τὴν ποινὴν, ἔγουν μὲν ὅλα  
 »αὐτῆς τὰ ἀποτελέσματα, εἰμὴ καθ' ὅσον τοῦτο ἀπηγ-  
 »γέλθη διὰ τοῦ περὶ χάριτος Διατάγματος· ἐπὶ δὲ τοῦ  
 »προκειμένου τὸ Ἐφετεῖον παρεδέχθη ὡς ἴσχυρὰν τὴν  
 »περὶ ἀγορᾶς πρᾶξιν τοῦ Γ. Τ. λόγῳ ὅτι πρὸ αὐτῆς οὖ-  
 »τος ἀπήλαυσεν ἀπλῶς Βασ. χάριν τῆς ποινῆς τοῦ θα-  
 »νάτου, εἰς ἣν κατεδικάσθη, χωρὶς νὰ ἔξετάσῃ κατὰ πό-  
 »σον τὸ περὶ χάριτος Διάταγμα ἀνήρεσε καὶ τὰ ἀποτε-  
 »λέσματα τῆς ποινῆς αὐτῆς οὕτω δὲ ἀποφασίσαν παρε-  
 »βίασε τὰς ῥηθείσας οὔσιώδεις διατάξεις».

Προκειμένου περὶ χάριτος τῆς ποινῆς τῶν ἴσοβίων δε-  
 σμῶν διάφορος τῆς προπαρατεθείσης, ἀλλ' ἀξία ἴδιαιτέ-  
 ρας μνείας εἶναι ἡ ὑπ' ἀριθ. 305 τοῦ 1862 πολ. ἀποφ.  
 τοῦ Ἀρ. Πάγου (εἰσ. Κίαππε) ἐπικυροῦσα τὴν ὑπ' ἀρ.  
 19141 τῶν ἐν Ἀθήναις Ἐφετῶν, καθόσον ἀμφότεραι  
 διὰ παραδόξου αἰτιολογίας ἀποφαίνονται ὅτι, χαριζομέ-  
 νης διὰ Β. Διατάγμ. τῆς ποινῆς τῶν ἴσοβίων δεσμῶν  
 παύει αὐτοδικαίως καὶ ὁ κατὰ τὸ ἄρθρ. 7 τοῦ Ποι. Ν.  
 τὴν ποινὴν ἐπακολουθῶν πολιτικὸς θάνατος, ἢτοι ἡ  
 ἀπόλυτος στέρησις πάντων τῶν ἀστυκῶν καὶ πολιτικῶν  
 δικαιωμάτων. Περιττὸν νὰ παραθέσω τὴν αἰτιολογίαν  
 τῆς ἀποφάσεως τῶν Ἐφετῶν, διότι ἀκοινῶς ἐπαναλαμ-  
 βάνει αὐτὴν ἡ τοῦ Ἀρ. Πάγου «Ἐπειδὴ ὁ πολιτικὸς  
 θάνατος ὅστις κατὰ τὸ ἄρθρ. 7 τοῦ Ποι. Νόμ. πα-  
 »ρακολουθεῖ τὸν εἰς διὰ βίου δεσμὰ καταδικασθέντα,  
 »δὲν δύναται νὰ ὑπαχθῇ εἰς τὴν κατηγορίαν τῶν συνε-  
 »πειῶν πάστης ἐγκληματικῆς ποινῆς, πρὸς ἔξαλειψιν τῶν  
 »τῶν ὁποίων, μὴ ἀναιρουμένων κατὰ τὸν συνδυασμὸν  
 »τῶν ἄρθρ. 548 § 2, 550 § 3 καὶ 564 τῆς Ποι.  
 »Δικ., οὔτε διὰ τῆς ἐκτελέσεως, ἢ παραγραφῆς τῆς ποι-  
 »νῆς, οὔτε διὰ τοῦ περὶ Βασ. χάριτος Διατάγματος,  
 »τοῦ εἰς μόνην τὴν ἐκ τῆς ποινῆς ἀπαλλαγὴν τοῦ κα-  
 »ταδίκου περιορισθέντος, ἀπαιτεῖται ἴδιαιτέρα βασιλικὴ  
 »χάρις ἢ ἀποκατάστασις, διότι τὰ παρατεθέντα ἄρθρ.  
 »550 § 3 καὶ 564 ὀρίζοντα, τὸ μὲν ὅτι ἡ στέρησις



»ἀστυκῶν τινων δικαιωμάτων, ἃν τὸ ποινὴ ἐπιφέρει, ἐξα-  
»κολουθεῖ καὶ μετὰ τὴν παραγραφὴν, τὸ δὲ ὅτι τὸ ἔκτε-  
»λεσις τῆς ποινῆς δὲν ἀναιρεῖ ὅλας τὰς συνεπίας αὐτῆς,  
»καὶ ἴδιως τὴν στέρησιν τῶν πολιτικῶν δικαιωμάτων,  
»καὶ ἴδιαιτέρων τιμῶν, δὲν ἀφορῶσιν ὅλας ἀνεξαιρέτως  
»τὰς συνεπίας τῆς ποινῆς, ἀλλ' ἐννοοῦσι προδήλως μό-  
»νον τὰς ἀφορώσας στέρησιν δικαιωμάτων, μηδόλως ἀν-  
»τικειμένων εἰς τὴν φυσικὴν ὑπαρξίην τοῦ ἐν τῇ κοινω-  
»νίᾳ διὰ τῆς ἔκτελέσεως ἢ ἀναιρέσεως τῆς ποινῆς ἐπα-  
»γνερχομένου καταδίκου, οὐχὶ δὲ καὶ τὴν τοῦ πολιτικοῦ  
»θανάτου κατάστασιν, ἃτις ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει κα-  
»ταργήσεως τῆς ποινῆς ἀποβαίνει ὅλως ἀσυμβίβαστος  
»πρὸς τὴν τοῦ βίου πραγματικότητα, παύει ἀναγκαίως  
»διὰ μόνης τῆς καταργήσεως τῆς ἐπενεγκούσης αὐτὴν  
»ποινῆς· ἄρα τὸ Ἐφετεῖον ἐπὶ τοῦ προκειμένου ἀποφη-  
»νάμενον ὅτι ὁ Π. Ζ. ἀπαλλαγεὶς διὰ Βασ. χάριτος  
»τῆς ποινῆς τῶν διὰ βίου δεσμῶν δὲν διετέλει πλέον,  
»ἔνεκα τῆς ποινῆς ταύτης πολιτικῶς νεκρὸς, οὐδὲ ἐστε-  
»ρεῖτο ἐπομένως διὰ τοῦτο τῆς πρὸς τὸ συναλλάττε-  
»σθαι ἵκανότητος, οὐδένα νόμον παρεβίασε ἢ παρηρμή-  
»νευσε». Καταργηθέντος τοῦ πολιτικοῦ θανάτου τὸ θέμα  
τῆς ἀποφάσεως ταύτης δὲν παρουσιάζει τοῦ λοιποῦ πρα-  
κτικὸν διαφέρον. Νομίζων δὲ ἄσκοπον νὰ ἐπανέλθω ἐπ'  
αὐτοῦ παρατηρῶ ἐνταῦθα ἐν συνόψει. Ὁ λόγος τῆς ἀπο-  
φάσεως εἶναι ὅτι ὁ πολιτικὸς θάνατος εἶναι πραγματι-  
κὸς ὡς ἀναγκαία συνέπεια τῆς ἴσοβίου ποινῆς, καθόσον  
ὅ εἰς ταύτην καταδικασθεὶς ὥν ἐν τοῖς δεσμοῖς ἴσοβίως  
δὲν δύναται νὰ ζῇ ἐν τῇ κοινωνίᾳ, ἐπανερχόμενος δὲ ἐν  
τῇ κοινωνίᾳ διὰ τῆς χάριτος ἀνακτᾷ αὐτοδικαίως τὸν  
πολιτικὸν βίον, ἀνευ ἀποκαταστάσεως διὰ τοῦ περὶ χά-  
ριτος Διατάγματος, ἢ διὰ τῆς διαδικασίας τῆς διαγρα-  
φομένης ἐν τοῖς ἄρθρ. 565 ἐπ. Ποιν. Δικ. Τοῦτο δὲν εἶναι  
ἀκριβές. Ὁ καταδικασθεὶς εἰς θάνατον, ἢ εἰς δεσμὸν διὰ  
βίου, ζῇ ἐν τῇ τοῦ βίου πραγματικότητι ἀπὸ τῆς κοι-  
νοποιήσεως τῆς καταδικαστικῆς ἀποφάσεως μέχρι τῆς



ἐκτελέσεως τῆς θανατικῆς ποινῆς, ἢ τῆς ἐν δεσμοῖς ἐγκαθείρξεως, οἷσας ἐπὶ μῆνας πολλοὺς ἢ ἔτος, καὶ ὅμως κατὰ τὸ διάστημα τοῦτο εἶναι κατὰ τὴν διάταξιν τοῦ ἡμετέρου νόμου πολιτικῶς νεκρός. Ναὶ μὲν ὁ πολιτικὸς θάνατος εἶναι πλάσμα τοῦ νόμου, διότι ὁ ζῶν δὲν εἶναι πραγματικῶς νεκρός, ἀλλὰ στερεῖται τῶν ἀστυκῶν καὶ πολιτικῶν δικαιωμάτων τοῦ ἐν τῇ πολιτείᾳ βιοῦντος. Ἡ στέρησις αὕτη εἶναι συνέπεια τῆς καταδικαστικῆς ἀποφάσεως, ἢ τῆς ποινῆς, ἀλλὰ ταύτης αἱρομένης διὰ τῆς χάριτος δὲν ἔπειται ὅτι καταργεῖται καὶ ὁ συνεπείᾳ τῆς ποινῆς ἐπελθὼν πολιτικὸς θάνατος, ἥτοι ἡ ἀνικανότης τῶν νομικῶν καὶ πολιτικῶν πράξεων ὡν διὰ βίου ἐστρήθη ὁ καταδικασθεῖς. Καίτοι δυνάμενοι γ' ἀρυσθῶσιν ἐκ τοῦ γαλλικοῦ νόμου ἐπιχειρήματα ὑπὲρ τῆς ἐναντίας γνώμης, οἱ γάλλοι νομοδιδάσκαλοι διμοφώνως παραδέχονται ὅτι ὁ εἰς θάνατον ἢ εἰς ισόβιον ποινὴν καταδικασθεῖς, τοῦ δποίου ἡ ποινὴ ἔχαρισθη διὰ Βασ. Διατάγματος, μένει πολιτικῶς νεκρός μέχρι τῆς ἀποκαταστάσεως εἴτε διὰ τῆς Πολ. Δικ. διαγραφομένης διαδικασίας, εἴτε διὰ Διατάγματος χάριτος, κατὰ τοὺς ἀναγνωρίζοντας ὑπὲρ τῆς Βασιλικῆς Ἀρχῆς τὸ τῆς ἀποκαταστάσεως δικαίωμα (ὅρα Merlin Question Grace § 11, Toullier I 294, Duranton I 240, Zachariae § 165, Legraverend II 756, Faustin Helié Ἐκδ. 1860 § 765 κλ. κλ.) Τὴν γνώμην δὲ ταύτην ἀσπάζονται καὶ οἱ ἡμέτεροι καθηγηταὶ Καλλιγᾶς, Παππαρηγόπουλος, Κωστῆς. Ἀλλ' ἀσχέτως τοῦ ζητήματος τῆς ἀποκαταστάσεως ως πρὸς τὸν πολιτικὸν θάνατον ὁ Ἀρ. Πάγος καὶ ἐν τῇ ὑπὸ ἀριθ. 305 τοῦ 1862 ἀποφέσει δὲν δέχεται μὲν ῥητῶς, ἀλλὰ φαίνεται ἐπιμένων εἰς τὴν προτέραν νομολογίαν, ὅτι διὰ τοῦ περὶ χάριτος Διατάγματος δύνανται νὰ καταργηθῶσιν αἱ συνέπειαι τῆς ποινῆς αἱ ὄριζόμεναι ἐν τοῖς ἀριθ. 21 ἐπ. Π. Ν.

Ἡ ὑπὸ ἀριθ. 60 (1851) ἀποφ. Α. Π. τὴν δποίαν ἐπικαλεῖται ὁ κ. Κωνσταντόπουλος, καὶ ἡ ὑπὸ ἀριθ. 32



(1880) τὴν ὁποίαν ἐπικαλεῖται ὁ κ. Κωστῆς, δὲν εὑρίσκονται ὑπὸ τοὺς ἀριθμοὺς τούτους.

Ο παρὰ τῷ Ἀρ. Πάγῳ Εἰσαγγελεὺς Α. Παππαδιαμαντόπουλος ἐρωτηθεὶς ὑπὸ τοῦ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης Ὅπουργοῦ ἀπόντησε τῇ 28 Μαΐου 1875 γνωματεύων ὅτι μετὰ τὴν δημοσίευσιν τοῦ Συντάγματος δὲν δύνανται διὰ Διατάγματος Βασ. χάριτος νὰ καταργηθῶσιν αἱ συνέπειαι τῆς ποινικῆς ἀποφάσεως ὡς πρὸς τὴν στέρησιν τῶν ἀστυκῶν καὶ πολιτικῶν δικαιωμάτων, καὶ τοῦτο γίνεται μόνον διὰ τῆς περὶ ἀποκαταστάσεως διαδικασίας· ἀλλὰ βραδύτερον ἐσημείωσεν ἐν τῷ βιβλίῳ τῆς Εἰσαγγελίας ἐπὶ τοῦ περιθορίου τῆς ἐκθέσεως αὐτοῦ, ὅτι εὑρίσκει ἀντικειμένην τὴν νομολογίαν τοῦ Ἀρ. Πάγου, καὶ διστάζει δὲν ἡ παρ’ αὐτοῦ ἐκτεθεῖσα γνώμη ἔναι τὴν ὁρθοτέρα.

Τὸ ζήτημα πολλάκις ἐπαρουσιάσθη εἰς τὰς διοικητικὰς Ἀρχὰς, τὰ δὲ Ὅπουργεῖα τῶν Στρατιωτικῶν καὶ τῶν Ἐσωτερικῶν ἐζήτησαν τὴν γνώμην τοῦ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης. Τοῦτο συνεκάλεσεν ἐπιτροπὴν ἐκ τῶν ἀνωτέρων λειτουργῶν τῆς Θέμιδος, ἥτις δι’ ἐγγράφου ἐκθέσεως ἐγνωμάτευσεν ὅτι μόνον δι’ ἀποκαταστάσεως κατὰ τὰς διατάξεις τῆς Δικ., καὶ οὐχὶ ποτὲ διὰ Διατάγματος περὶ χάριτος ἀνευ τῶν διατυπώσεων τῶν ἄρθρ. 565 ἐπ. Ποιν. Δικ., δύνανται ν’ ἀνακτήσῃ τὰ ἀστυκὰ καὶ πολιτικὰ δικαιωμάτα ὁ στερηθεὶς αὐτῶν δυνάμει τῶν διατάξεων τῶν ἄρθρ. 21 ἐπ. τοῦ Ποιν. Νόμου. Ἀλλὰ τὰ ὑπουργεῖα ἡκολούθησαν δὲ μὲν ταύτην, ἔλλοτε δὲ τὴν ἐναντίαν γνώμην, κατὰ τὸ πολιτικὸν σύμφερον τῆς προκειμένης ὑποθέσεως. Περὶ ἀξιωματικῶν τοῦ στρατοῦ στερηθέντων τῶν πολιτικῶν δικαιωμάτων ἔνεκα καταδίκης εἰς ἐπανορθωτικὴν ποινὴν διὰ παράβασιν τοῦ περὶ ἐκλογῆς βουλευτῶν νόμου, τὸ ἐπὶ τῶν Στρατιωτικῶν ὑπουργεῖον ἀπεδέξατο τὴν γνώμην ὅτι, καὶ μετὰ τὴν ἀποκατάστασιν κατὰ τὴν διαδικασίαν τῆς Ποιν. Δικ. οἱ ἀξιωματικοὶ ἐκεῖνοι ἀνέκτησαν μὲν τὸ δικαίωμα τοῦ



νὰ ὑπηρετήσωσιν εἰς τὸν στρατὸν, κατατασσόμενοι ὡς στρατιῶται ἀλλ' οὐχὶ καὶ τὸν βαθμὸν τὸν ὅποιον κατεῖχον πρὸ τῆς καταδίκης. Ἀλλοτε δὲ ἀξιωματικὸν τῆς χωροφυλακῆς ἀναλαβόντα πολιτικὴν θέσιν, καὶ ἔνεκα καταπιέσεων καταδικασθέντα εἰς φυλάκισιν, δυνάμει δὲ τοῦ ἔρθρ. 24 τοῦ Ποιν. Νόμ. καταστάντα ἀγίκανον εἰς ἀνάκτησιν δημοσίας ὑπηρεσίας, συνεπείᾳ διατάγματος, δι' οὗ ἀπλῶς ἐδίδετο χάρις τῆς ποινῆς, τὸ ἐπὶ τῶν Στρατιωτικῶν ὑπουργεῖον ἐπανέφερεν εἰς τὴν ἐνέργειαν τοῦ στρατιωτικοῦ βαθμοῦ, δην εἶχε πρὸ τῆς καταδίκης. Ταῦτα ὡς πρὸς τὴν ἐπίσημον ἐρμηνείαν καὶ ἐφαρμογὴν τοῦ νόμου.

Οσον δ' ἀφορᾷ εἰς τὴν τῶν ἡμετέρων νομοδιδασκάλων τὸ Πανεπιστήμιον βαδίζει τὴν ἐναντίαν τοῦ Ἀρ. Πάγου. Ο Διομ. Κυριακοῦ εἰς τὰς παρατηρήσεις ἐπὶ τοῦ σχεδίου τοῦ συντάγματος (1864) σελ. 46 γράφει· «Ἡ Βασ. χάρις, σπανίως διδομένη πλήρης, καὶ συντελοῦσα ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ εἰς μετρίασιν τῶν ποινῶν, δὲν ἀπαλλάττει τὸν κατάδικον τῶν συνεπειῶν τῆς ποινῆς, ἐν αἷς ἐστὶ καὶ ἡ πρόσκαιρος, ἢ διὰ βίου, στέρησις δικαιωμάτων τινών, ἥτις δὲν αἴρεται, κατὰ τὴν γνώμην τῶν πλείστων συγγραφέων, εἰμὴ διὰ μόνης τῆς διαγραφομένης ὑπὸ τῆς Ποιν. Δικ. διαδικασίας περὶ ἀποκαταστάσεως».

Ο κ. Καλλιγᾶς εἰς τὴν Β'. ἔκδ. Ἀστ. Δικ. Τομ. Α'. σελ. 250 § 143 ἀποφαίνεται· «Περὶ παύσεως τῶν ἀποτελεσμάτων (τῆς εἰς ποινὴν καταδίκης) εῖς καὶ μόνος τρόπος δρίζεται, διὰ τῆς ἀποκαταστάσεως, δι' ἣν ἀπαιτοῦνται δροι τινὲς, καὶ διαγράφεται ίδια διαδικασία. Ἐντεῦθεν ἔπειται διὰ μόνου Βασιλικοῦ Διατάγματος περὶ χάριτος, δι' οὗ ἀφίεται τὸ ὑπόλοιπον τῆς ποινῆς, δὲν ἀναιροῦνται αἱ συνέπειαι αὐτῆς, οὐδὲ ὅταν ἥττως γίνεται μητία τῆς ἀποκαταστάσεως ἐν τῷ διατάγματι».

Ο κ. Π. Παππαρηγόπουλος ἐν τῇ Β'. ἔκδ. τόμ.



Α'. σελ. 242 § 137 «κατὰ τὸν ἡμέτερον νόμον οὐδεμίᾳ  
 »ἀμφιβολίᾳ δτι ἡ χάρις, ἀναφερομένη εἰς μόνην τὴν ποι-  
 »νὴν, οὐδόλως ἀναιρεῖ καὶ τὰ εἰς τὴν στέρησιν τῶν πο-  
 »λιτικῶν καὶ ἀστυκῶν δικαιωμάτων, ἡ τῆς προσωπικό-  
 »τητος ἐν γένει, ἀναγόμενα ἀποτελέσματα τῆς ποινικῆς  
 »καταδίκης· δθεν καὶ ὁ ἀπολαύσας βασιλικῆς χάριτος  
 »ἐξακολουθεῖ ὑφιστάμενος τὰ ἐπιβλαβῆ ταῦτα ἀποτελέ-  
 »σματα μέχρις οὗ τύχῃ ἀποκαταστάσεως . . . καὶ πα-  
 »ρακατιών ἀντιθέτως τῆς ὑπ' ἀριθ. 305 (1862) ἀποφ.  
 Α. Π. «Ἐπὶ ισοβίων δεσμῶν, καὶ ἐὰν διὰ χάριτος ἀφεθῇ  
 »ἐντελῶς ἡ ποινὴ, ἡ ἀποκατάστασις εἶναι δύνατή μόνου  
 »μετὰ παρέλευσιν πενταετίας ἀπὸ τῆς ἀφέσεως τῆς  
 »ποινῆς». Κατὰ τὴν γνώμην λοιπὸν ἀμφοτέρων τῶν κα-  
 »θηγητῶν καὶ ἔρμηνευτῶν τοῦ παρ' ἡμῖν ισχύοντος ἀστυ-  
 »κοῦ δικαίου, οὐχὶ διὰ Βασ. χάριτος, καὶ μόνον δι' ἀπο-  
 »καταστάσεως δύναται ν' ἀνακτήσῃ τὴν ἐνάσκησιν τῶν  
 »ἀστυκῶν καὶ πολιτικῶν δικαιωμάτων ὁ στερηθεὶς αὐτῶν  
 »συνεπείᾳ ποινῆς καταγνωσθείσης κατὰ τὰ ἄρθρ. 5, 7,  
 21 ἐπ. τοῦ Ποιν. Νόμ.

Τὴν αὐτὴν ἐκτίθησι γνώμην καὶ ὁ τοῦ ποινικοῦ δι-  
 »καίου καθηγητὴς κ. Κ. Κωστής ἐν τῇ Ποιν. Δικονομίᾳ  
 Εκδ. Β' σελ. 689 «Δὲν αἱρονται διὰ τῆς Βασ. χάρι-  
 »τος αἱ ἐκ τῆς καταδικαστικῆς ἀποφάσεως ἀπορρέουσαι  
 »συνέπειαι»· ἐφ' οὗ ἔπειται ὑποσημείωσις ἐξηγοῦσα τὴν  
 »ἔννοιαν τοῦ κειμένου, δτι μόνον δι' ἀποκαταστάσεως  
 »αἱρονται αἱ συνέπειαι τῆς ποινῆς. Τὴν αὐτὴν γνώμην ἀ-  
 »κολουθεῖ καὶ ὁ Σαρίπολος ἐν τῇ Ποιν. Νομοθ. § 202.

Τὴν ἀντίθετον δ κ. Κωνσταντόπουλος (Ποιν. Δικ.  
 156, στηρίζει ἐπὶ τῶν λόγων δτι α) ἐν τῷ δικαιώματι  
 τοῦ ἀναιρεῖν τὴν ποινὴν περιλαμβάνεται καὶ τὸ ἀναι-  
 »ρεῖν τὰς συνέπειας αὐτῆς. δ) Ἐνῷ διὰ τῆς χάριτος καὶ  
 διὰ τῆς παραγραφῆς ἐντελῶς ἀναιρεῖται ἡ ποινὴ κατὰ  
 τὸ ἄρθρ. 548 Ποιν. Δικ. ἡ στέρησις τῶν πολιτικῶν  
 δικαιωμάτων μένει μετὰ τὴν παραγραφὴν τῆς ποινῆς  
 κατὰ τὸ ἄρθρ. 550, οὐχὶ δὲ καὶ μετὰ τὴν ἀφεσιν τῆς



ποιητῆς διὰ χάριτος. γ) Ἡ ἀποκατάστασις χωρεῖ ἐν τῇ περιπτώσει τῆς ἐκτελέσεως τῆς ποιητῆς. Τούτοις δὲ συντάσσεται καὶ ὁ κ. Ἡλιόπουλος, κυρίως διὰ τὸν λόγον ὅτι καὶ ἡ στέρησις τῶν πολιτικῶν δικαιωμάτων εἶναι ποιητής, καὶ δὲν ἐννοεῖ διάκρισιν μεταξὺ ποιητῆς καὶ συγεπειῶν τῆς ποιητῆς.

Ἐκατέρα τῶν ἀντιθέτων γνωμῶν ἐπικαλεῖται τὸ γράμμα τῶν διατάξεων τῆς ποιητῆς. δικονομίας. Ἐν αὐτῷ ἔρα δὲν εὑρίσκεται ἡ ἀναμφίλεκτος λύσις τοῦ ἀμφισσητουμένου ζητήματος. Διὰ τοῦτο σκόπιμον νομίζω ν' ἀναζητήσω αὐτὴν προηγουμένως ἐν ταῖς πηγαῖς, τὰς ὅποιας ὁ συντάκτης εἶχεν ὑπὸ δύψει κατὰ τὴν διατύπωσιν τῶν διατάξεων τοῦ νόμου.

Ἡ φιλοσοφικὴ θεωρία περὶ τῆς δικαιολογικῆς βάσεως τῆς Βασιλικῆς προνομίας τῆς χάριτος δὲν εἶναι ἀσφαλῆς ὁδηγὸς εἰς ἔρμηνείαν τοῦ νόμου τῆς πολιτείας, διότι ἐκ τῶν πολιτειολόγων καὶ τῶν ποιηκολόγων ἄλλος ἄλλην ἐκφέρει γνώμην, αἱ δὲ ἀντίθετοι θεωρίαι ἄγουσιν εἰς ἀντίθετα συμπεράσματα. Ὅλαις ὅμως εἰς τοῦτο ἀπολήγουσιν, ὅτι ἡ χάρις ὡς περιορίζουσα, ἢ καὶ καταργοῦσα τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ νόμου ὑπὸ τῆς ἐπὶ τούτῳ τεταγμένης δικαστικῆς ἀρχῆς, δέον νὰ περιστέλληται ἐντὸς τῶν στεγῶν δρίων, τὰ ὅποια ἡ θεωρία, ἢ ὁ νόμος τῆς πολιτείας διαγράφει εἰς τὴν ἀσκησιν τῆς προνομίας, κατὰ, μᾶλλον ἢ ὑπὲρ αὐτῆς, ἀποφανομένου τοῦ δικαστοῦ. Ὁ Κάντιος ἀποφαίνεται ὅτι ἡ διὰ χάριτος ἄφεσις τῆς ποιητῆς ἐπὶ κακουργήματος πραγθέντος κατίδιώτου ἰσοδυναμεῖ μὲ αὐτὸν τὸ κατὰ τούτου πραγθὲν ἀδίκημα, ὅπερ ὁ ἀρχῶν δὲν ἔχει δικαίωμα νὰ χαρίσῃ. ἐὰν δὲ τὸ κακούργημα ἐπράχθη κατὰ τοῦ ἀρχοντος τῆς πολιτείας ἡ χάρις τῆς ποιητῆς ἐπαυξάνει τὸν κίνδυνον τῆς πολιτείας. (Mataph. d. Rechts Lehre Τομ. IX σελ. 188). Οὕτω δὲ ἀποφαίνονται καὶ οἱ Servin Leg. Crim. 106. Pastoret Lois Pen. I.35 De Dompierre Dr. de grace σελ. 10. «Ἡ χάρις ἀνατρέπει τὰ



»πάντα· ἀνυψοῖ τὸν ἐνασκοῦντα αὐτὴν ὑπεράνω πασῶν  
 »τῶν ἔξουσιῶν τῆς πολιτείας· τὸν ἄνθρωπον ὅστις διὰ τῶν  
 »ἐγκλημάτων του ἐγένετο τρόμος τῶν ὁμοίων του, ἀπο-  
 »καθιστᾶ ὅν προνομιοῦχον, ἐνώπιον τοῦ ὁποίου ἀπασαι  
 »αὶ δυνάμεις τῆς κοινωνίας σταματῶσιν πεπληγμέναι ἔξ  
 »ἀδυναμίας, καὶ εἰς τοὺς πόδας τοῦ ὁποίου συντρίβονται  
 »τὸ σκήπτρον τοῦ νόμου, καὶ ἡ σπάθη τῆς δικαιοσύνης».  
 Ὁ Βεκαρίας (μεταφρ. Κοραῆ 102) ὁ Φιλαγγέρης (Sci-  
 enza della Leg. III κ. 57) ἀποδέχονται τὴν χάριν  
 μόνον ὡς μέσον θεραπείας τῶν κακῶν νόμων. Ἐπὶ δὲ  
 τούτου ὁ Βένθαρ. παρατηρεῖ (Traité de Leg. civ. et  
 pen. T. II σελ. 190.) «ἐὰν οἱ νόμοι ἦναι πολὺ αὐ-  
 »στηροὶ ἡ ἔξουσία τῆς χάριτος εἶναι ἀναγκαῖον μέσον δι-  
 »ορθώσεως, ἀλλὰ τὸ μέσον τῆς θεραπείας εἶναι οὐχ ἥτ-  
 »τον κακόν. Κάμετε καλοὺς νόμους, καὶ μὴ δημιουργεῖτε  
 »μίαν μαγικὴν ῥάβδον δυναμένην νὰ τοὺς καταργῇ. Ἐὰν  
 »ἡ ποινὴ ἦναι ἀναγκαία δὲν πρέπει νὰ χαρίζηται· ἐὰν  
 »δὲν ἦναι ἀναγκαία δὲν πρέπει νὰ καταγινώσκηται».  
 Οἱ θιασῶται τῆς προνομίας διαιροῦνται εἰς πολλὰς αἵρε-  
 σεις, παραδεχόμενοι αὐτὴν οἱ μὲν ὡς συνέπειαν τῆς βα-  
 σιλικῆς ἔξουσίας, καὶ ἀναγκαῖον ὅρον τῆς λαμπρότητος  
 τοῦ Θρόνου, οἱ δὲ ὡς ἔνδειξιν τῆς κυριαρχίας τοῦ Μο-  
 νάρχου (Lueder das. Souverainet. d. Begnadg.  
 Hegel Philos. d. Rechts § 282) ἄλλοι ὡς ἀνάγ-  
 κην τῆς πολιτείας, καὶ ἄλλοι ὡς συμπλήρωμα τῆς δι-  
 καιοσύνης (Montesquieu, Romagnosi, Oersted,  
 Abegg, Koestlin, Hälschner). Δικαιολογοῦ-  
 σιν αὐτὴν διὰ τοῦ συμφέροντος τῆς πολιτείας οἱ  
 τὸ συμφέρον παραδεχόμενοι ὡς μόνην βάσιν τοῦ δι-  
 καίου τῆς ποινῆς. Οὕτως ὁ Klein (A. Arch. d.  
 Cr. R. VI 4, 19) ὁ Carmignani (Sicur soc.  
 II, XI, § v.) ὁ Bauer (Lehr. d. Ltr. § 131 σημ.  
 κλ. Ἀλλοι διὰ τοῦ λόγου τῆς ἐπιεικείας καὶ τῆς ἀγά-  
 πης ὡς οἱ Montesquieu (Erprit vi, 21) ὁ Stahl  
 (Phil. d. R.) Rossihiert (Lehr. § 54). Ἀλλὰ ποῖον



τὸ μέτρον τοῦ συμφέροντος τῆς κοινωνίας, καὶ αἱ ἐγγυήσεις κατὰ τῆς καταχρήσεως χάριν τοῦ συμφέροντος τῶν ἀτόμων; Ἀλλοι ἐπικαλοῦνται τὴν διόρθωσιν τοῦ καταδίκου, ως ὁ Livingston, ὁ Ch. Lucas. (Syst. Pen) ὁ Mittermaier (Feurbach § 63 Σημ. 2) οἱ Chauveau Ad et Faustin (Code Penal I 122) ὁ Faustin Instr.Crim. ὁ Berner § 147, γ.(α). «Ἡ ἔξουσία τοῦ συγχωρεῖν λέγει ὁ Livingston δὲν πρέπει νὰ »ἐνασκῆται εἰμὴ εἰς τὰς περιστάσεις τῆς μετὰ τὴν καταδίκην βεβαιωμένης ἀθωότητος, ἢ εἰλικρινοῦς τελείας »διορθώσεως τοῦ καταδίκου. Ἀλλ' ἐν τῇ περιπτώσει »ταύτῃ, ἐπιλέγει ὁ Chauveau, ποιαὶ ἐγγυήσεις κατὰ τῆς »ἀκαίρου ἢ αὐθαιρέτου καταχρήσεως; Τίνα τὰ μέσα τῆς »βεβαιώσεως τῆς ἀναγεννήσεως τοῦ καταδίκου, τῆς ἔξασφαλίσεως τῆς κοινωνίας ἐπὶ τῇ καταργήσει τῆς ποιητῆς, »τὴν δποίαν πρὸς ἀσφάλειαν αὐτῆς ἐπέβαλεν;» Chauveau et Faustin C. P. Ἐκδ. Παρ. 1837 I σελ. 224). Τὸ κατ' ἐπιφάνειαν μᾶλλον δικαιολογοῦν τὴν χάριν εἶναι τὸ σύστημα τῆς ἐπανορθώσεως τῆς δικαιοσύνης ἐν περιπτώσει πλημμελείας τοῦ νόμου, ψευδοῦς ἔρμηνείας, ἢ πεπλανημένης ἐφαρμογῆς αὐτοῦ. Διὰ τούτου ὅμως ἀντικαθίστανται εἰς τὴν δικαστικὴν ἀρχὴν, καὶ εἰς τὰς ἐγγυήσεις τῆς Ποινικῆς Δικονομίας, ἡ αὐθαιρετος κρίσις, καὶ ἡ παράλογος θέλησις τοῦ ἀτόμου δι' οὗ ἐνασκεῖται ἡ Βασ. προνομία. Οἱ πλεῖστοι ἀκολουθοῦσι μικτὸν σύστημα παραδεχόμενοι δύο ἢ πλείονας ἐκ τῶν προεκτεθεισῶν δικαιολογιῶν τῆς χάριτος. Οὕτως οἱ Mittermaier (zufuerbach § 63) Abegg System

(α) Ἡ θεωρία αὕτη ἐφηρμόσθη ἐν τῇ Ποιν. Νομοθεσίᾳ τῆς Βαυαρίας τοῦ 1813 ἀρθρ. 12. Ὁ καταδικασθεὶς εἰς δεσμὰ ἐπ' ἀδριστον χρόνον ἦδυνατο νὰ λάθη χάριν μετὰ δεκαεξαετῆ ἐγκάθειρξιν δίδων ἀνεπιλήπτους ἀποδείξεις ἥθικῆς διορθώσεως· καὶ ἀρθρ. 13. Ὁ καταδικασθεὶς εἰς δεσμὰ ἀπὸ 8 μέχρις 20 ἑτῶν ἦδυνατο νὰ λάθη χάριν ἀφοῦ ὑποστῆ τὰ τρία τέταρτα τῆς ποινῆς παρέχων ἀναμφίβολα δείγματα διορθώσεως.



§ 168 Henke Hand I 572 Kōstlin R 919 Marezoll Crim. R § 55 σ. 168 σημ. 4 Berner § 147 κλ. Προτιμῶνά παραθέσω τὴν γνώμην τοῦ σοφοῦ ἐρμηνευτοῦ τοῦ Ἀστυκοῦ Κώδ. τῶν Γάλλων Κ. Σ. Ζαχαρίου, ἐν τῷ περὶ πολιτείας συγγράμματι (Vierzig Bücher vom Staate ἐκδ. Β'. τόμ. Δ'. σελ. 366). «Ἡ χάρις κατὰ τὸ τυπικὸν δίκαιον εἶναι ἀδίκημα ἀδίκημα κατὰ τῆς κοινωνίας, ἀδίκημα καθ' ὃν καταργεῖται ἡ ἐνέργεια τοῦ δικαίου, ἀδίκημα καὶ κατ' αὐτοῦ τοῦ εἰς ὅδη δέδοται ἡ χάρις ἐὰν ἔπρεπε νὰ μένῃ οὗτος ἐν τῷ ἀδίκῳ δικαίῳ. Κατὰ τὸ πραγματικὸν δίκαιον δύναται καὶ πρέπει νὰ ἦναι ἡ χάρις πρᾶξις τῆς δικαιοσύνης ὁποία ἡ ἀθώωσις, ἢ ἡ καταδίκη τοῦ κατηγορουμένου διὰ τοῦ δικαστοῦ. Ἡ χάρις ἔχει τὸν χαρακτῆρα τούτον· α) ἐὰν ἡ παρὰ τοῦ δικαστοῦ ἀπαγγελθεῖσα καταδίκη περιέχει ἐν ἀδίκημα, διότι ὁ ἐφαρμοσθεὶς νόμος εἶναι πλημμελής, ἢ ὡς λίαν αὐστηρὸς, ἢ καθόσον ἔνεκα τῶν προκειμένων περιστάσεων τῆς πράξεως ἔπρεπε νὰ θεωρηθῇ μὴ ἀξιόποινος, ἢ νὰ ἐλαττωθῇ ἡ ποινή. Βεβαίως θὰ ἦτο καλήτερον νὰ διορθωθῇ ὁ πλημμελής νόμος, ἀλλὰ πρὸ πάντων διορθωτέον τὸ γενόμενον ἀδίκημα. β'.) ἐὰν ὁ δικαστὴς ἐπλανήθη πρὸς βλάβην τοῦ κατηγορουμένου (in factο ἢ in jure) εἴτε ὑπαιτίως εἴτε αναιτίως· μὴ ὑπάρχοντος εἰδικοῦ μέσου κατὰ τῆς ἀποφάσεως, ἡ χάρις εἶναι ἡ ἀνωτέρα δικαστικὴ ἀπόφασις. Δὲν ἀναφέρω ὡς τρίτην περίπτωσιν ὅταν ἡ χάρις τῆς ποινῆς εἶναι τὸ μόνον μέσον τοῦ νὰ προφυλάξῃ τὴν πολιτείαν ἀπὸ χειροτέρου κακοῦ. Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἡ χάρις εἶναι συγγνωστὴ λόγῳ τοῦ δικαίου τῆς ἀνάγκης, ἀλλὰ δὲν δικαιολογεῖται. Ἡ προνομία αὕτη λίαν ἐπαγωγικὴ εἶναι τὸ ψύστον χάρισμα τοῦ ἡγεμόνος, δι' ἐνὸς λόγου ν' ἀποδίδῃ τὴν ζωὴν εἰς ἐκεῖνον ὅστις τὴν εἶχεν ἀπωλέσει. Ἀλλ' ἔνεκα τούτου. ἀδίκως ἐν τῇ μοναρχίᾳ, ἀπαιτοῦνται ἴδιαίτεραι προφυλάξεις κατὰ τῆς καταχρήσεως.» κτλ. Τίνες δύμως δύναν-



ταῖς νὰ εὔρεθῶσιν ὅταν ἡ ἔξουσία τῆς χάριτος ἀπόκειται  
ἄνευ διατυπώσεων καὶ ἄνευ εὐθύνης εἰς ἐν ἀτομον, εἴτε  
Βασιλέα, εἴτε ὑπουργὸν, μὴ ὅντα ὑπόχρεων γὰρ αἰτιολο-  
γήσῃ τὸ περὶ χάριτος Διάταγμα; Ἐννοεῖται ὅτι ὅσον  
πλείονας λόγους ἐπικαλῇται σύστημά τι, ως θάσιν τῆς  
Βασ. προνομίας, τοσοῦτον πολλαπλασιάζονται αἱ προ-  
φάσεις τῆς καταχρήσεως, πολὺ δὲ τῆς θεωρίας ἀπέχει ἡ  
πρᾶξις ως πρὸς τὴν τήρησιν τῶν ὑπὸ ταύτης διαγραφο-  
μένων δρίων τῆς ἀσκήσεως τῆς χάριτος. Παρ' ἡμῖν ὁμο-  
λογητέον ὅτι δύο εἶναι συγκίθως οἱ λόγοι αὐτῆς· ἀ) προ-  
σωπικὰ συμφέροντα ἀντίθετα πρὸς τὸ συμφέρον τῆς κοι-  
νωνίας καὶ τοῦ νόμου. β') ἔλλειψις φυλακῶν, ἐνεκα τῆς  
δποίας ἀναγκάζεται ἡ Κυβέρνησις περιοδικῶς καὶ κατ'  
ἔτος νὰ ἀραιώνῃ τὸν ἐν αὐταῖς πληθυσμὸν καταδίκων.  
Οὕτως ὁ σκοπὸς τῆς ἀσκήσεως τῆς Βασ. προνομίας  
καταντᾷ εἰς τὸ ν' ἀποφυτῶσιν ἐκ τῶν φυλακῶν, συγή-  
θως κατὰ τὰς βασιλικὰς ἕορτὰς, οἱ τελειοδίδακτοι τῆς  
κακουργίας, οἵα εἰσάγωνται οἱ δόντες τὰ πρῶτα δοκίμια  
τῆς περὶ τὸ κακουργεῖν ἐπιτυχίας. Ἐκ τῶν προεκτε-  
θέντων πορίζομαι τὸ συμπέρασμα ὅτι καὶ ἐπὶ τῆς Βασ.  
χάριτος ἐφαρμόζεται ὁ κανὼν ὅτι τὰ προνόμια πρέπει  
νὰ ἔριγηνεύωνται ὅσον ἔνεστι αὐστηρῶς καὶ περιωρισμέ-  
νως (Goeschen, Vorlesungen I § 124 III σελ.354)  
‘Ο Candolle ὑπὲρ τοῦ δικαίου τῆς χάριτος μαχόμενος  
κατὰ τοῦ Dampierre ὑποστηρίζει ὅτι δὲν πρέπει ν' ἀ-  
φίγηται ἡ ἀσκησις αὐτοῦ εἰς τὸν ἡγεμόνα, ἀλλὰ ν' ἀνατί-  
θηται εἰς τὴν κρίσιν τῆς δικαστικῆς ἀρχῆς. Οἱ Ἀμερι-  
κανοὶ προτιμῶσι μικτὸν συγέδριον ἐκ μελῶν τῆς δικα-  
στικῆς, τῆς δημοτικῆς καὶ τῆς νομοθετικῆς ἔξουσίας.  
Τινὲς τῶν γερμανῶν ποινικολόγων καὶ πολιτειολόγων  
θεωροῦσι τὸ δικαίωμα τῆς χάριτος ἀποκλειστικὸν προ-  
νόμιον τοῦ Βασιλέως Berner Ἐκδ. B. σελ. 259)  
Mohl Würtemb St. Recht I σελ.209. ‘Ο συντάκτης  
τῆς βιβλιοκρισίας τοῦ Archiv v. Cr. R. T. XIII σ.  
151. ‘Ο Guizot δι’ εὐγλώττου ἀναλύσεως ἀποδειγνύει



ὅτι, ἔργον ὑψίστης πολιτικῆς συνέσεως, ἵδιως ἐπὶ τῶν πολιτικῶν ἐγκλημάτων, εἶναι συνταγματικὸν δικαίωμα ἐνασκούμενον ἐν ὀνόματι τοῦ Βασιλέως ὑπὸ τὴν εὐθύνην τῶν ὑπουργῶν. (De la peine de mort. ch. X).

Ἄλλ' οὐδεμίαν τῶν προεκτεθεισῶν θεωριῶν πιὸν τῆς δικαιολογικῆς βάσεως τῆς βασ. προνομίας ὁφείλομεν νὰ λάβωμεν ως ὁδηγὸν κατὰ τὴν προκειμένην μελέτην, διότι βέβαιον εἶναι ὅτι οὐδὲ ὁ ἡμέτερος νομοθέτης ἡκολούθησε τινὰ ἐξ αὐτῶν, οὐδὲ τὴν τοῦ Φαϋερβάχου, ἥτις ἐφηρμόσθη ἐν τῇ Ποιν. νομοθεσίᾳ τῶν 1813, καὶ ἐν τοῖς νομοσχεδίοις τῶν 1827 καὶ 1831 τοῦ Ποινικοῦ νόμου τῆς Βαυαρίας. Δὲν δόναμαι νὰ ἐπικαλεσθῶ ἐπὶ τοῦ ζητήματος, ὅπερ ἀποτελεῖ τὸ κύριον θέμα τῆς ἐρεύνης ἡμῶν, τὴν θεωρίαν τοῦ Dompierre, τοῦ Servin, τοῦ Pastoret, ως οὐδὲ οἱ ἀντιδοξοῦντες δύνανται νὰ ἐπικαλεσθῶσι τὴν μαρτυρίαν τοῦ Heffter (Lehrbuch § 183) ἢ τοῦ Marezoll (Cr. R. § 55 σελ. 170) διδασκόντων ἐπὶ τῇ βάσει τῶν διατάξεων τοῦ ῥωμαϊκοῦ δικαίου ὅτι ὁ Μονάρχης ἔχει τὴν ἐξουσίαν μετὰ τοῦ ἀμνηστεύειν τὴν πράξιν καὶ τοῦ χαρίζειν μετὰ τῆς ποινῆς τὰς συνεπείας αὐτῆς· ως οὐδὲ τὴν τοῦ Ζαχαρίου πρεσβεύοντος ὅτι ἐπειδὴ ἡ χάρις εἶναι ἔργον δικαιοσύνης «καὶ πράγματι δικαστικὴ ἀπόφασις, καὶ ἐπομένως κρίνεται κατὰ τὰς περὶ δικαστικῶν ἀποφάσεων ἀρχὰς, »ἔπειται ὅτι δὲν καταργεῖ μὲν ἡ χάρις τὰς ἀστυκὰς »συνεπείας τοῦ ἐγκλήματος, ἀλλὰ καταργεῖ τὴν ποινὴν »μεθ' ὅλων τῶν συνεπειῶν αὐτῆς. "Ἐπεται ὅτι ἡ εἰς τὸν »πρωτουργὸν τοῦ ἐγκλήματος ἀποδιδομένη χάρις ἐπεκτείνεται καὶ εἰς τοὺς συνεργοὺς, ἐφ' ὅσον κατὰ τὸν »νόμον οὗτοι δὲν δύνανται νὰ καταδιωχθῶσιν ὄνειροι. "Ἐπεται ὅτι δὲν ἀπόκειται εἰς τὴν θέλησιν τοῦ »εἰς ὃν χαρίζεται ἡ ποινὴ νὰ δεχθῇ ἢ ἀρνηθῇ τὴν χάριν. "Ἐχει τάχα τὸ δικαίωμα νὰ καταναγκάσῃ τὴν »πολιτείαν εἰς τὴν ἐκτέλεσιν ἀδίκου ἀποφάσεως; »

Προδήλως ὁ ἡμέτερος νομοθέτης ἤραγίσατο τὰς δια-



τάξεις τῆς Ποινικῆς Δικονομίας ἀπὸ τοῦ νομοσχεδίου τῆς βαυαρικῆς τῶν 1831, καὶ κατὰ τὸ πλεῖστον ἀπὸ τοῦ γαλλικοῦ κώδικος τῆς Ποιν. Δικονομίας μετὰ τὴν ἐπιθεώρησιν τῶν 1832. Ἐφα εἰς τὴν μετὰ τὸ 1832 ἐν Γαλλίᾳ καὶ ἐν Βαυαρίᾳ ἐπικρατοῦσαν νομολογίαν ἐπὶ τοῦ προκειμένου ζητήματος ὁφεῖλομενον γ' ἀναζητήσωμεν τὴν ἔρμηνείαν τῶν σχετικῶν διατάξεων τῆς ἡμετέρας δικονομίας.

Ἐν τῇ ισορίᾳ τοῦ δικαίου ἡ χάρις, καὶ ἡ διὰ Β. Δ. ἀποκατάστασις φαίνονται λείψανον τῆς ἀπολύτου ἔξουσίας τῶν Δήμων, τῶν Αὐτοκρατόρων, ἢ τῶν Ἀρχόντων ἐν Εύρωπῃ, τῶν ὅποιων ἡ θέλησις ἦτον ὁ νόμος τῆς πόλεως· καὶ αὕτη εἶναι πρὸ τοῦ 1789 ἡ ἀληθὴ δικαιολογικὴ βάσις τῆς βασιλικῆς προνομίας. Λογικῶς, ἐπειδὴ ἡ χάρις εἶναι ἀναστολὴ, ἢ κατάργησις τοῦ νόμου ἐν δεδομένῃ ὑποθέσει, τὸ δικαίωμα αὐτῆς εἶναι συγέπεια τῆς νομοθετικῆς ἔξουσίας. Ο θέμενος τὸν νόμον ἡδύνατο καὶ νὰ ἀναστείλῃ ἢ καταργήσῃ αὐτόν· ὁ ἔχων τὸ δεσμεῦν εἴχε καὶ τὸ λύειν.

Ἐν Γαλλίᾳ πρὸ τοῦ 1830 ἡ προνομία τῆς χάριτος ὑπέστη διαφόρους τύχας ἀναλόγους πρὸς τὰς μεταβολὰς τοῦ πολιτεύματος. Ἀπὸ τοῦ δ' αἰῶνος οἱ Βασιλεῖς ἤζαντο συγκεντροῦντες ἐν ταῖς χερσὶν αὐτῶν τὴν ἔξουσίαν, ἢν ἀντεποιοῦντο καὶ οἱ Τοπάρχαι, καὶ ἀνώτεροι Ἐκκλησιαστικοὶ ἀξιωματικοί, τῆς ἀμυνηστείας καὶ τῆς χάριτος, ὅτε μὲν ἀπαλλάσσοντες ἀπὸ τῆς καταδιώξεως τοὺς ὑπαιτίους ἀξιοποίην πράξεων, ὅτε δὲ καταργοῦντες τὴν ἀρξαμένην ποινικὴν καταδίωξιν, καὶ ἄλλοτε χαρίζοντες τὴν ποινὴν, ἢ τὰς ἀτιμωτικὰς συνεπείας τῆς καταδικαστικῆς ἀποφάσεως, διὰ τῶν *lettres d' abolition, de remission, de pardon, de justice, de grace, de commutation de peine, de rappel des galères, du ban κλ.* ("Ὀρα Pothiér Proc. Crim. Sect. VII art. II (α). Πάντα ταῦτα κατήργησεν ἡ Συντακτικὴ συνέ-

(α) Οἱ νομοδιδάσκαλοι τῆς Γαλλίας τοῦ 18'. καὶ ἡ. αἰῶνος  
ΜΕΡΟΣ Δ'.



λευσις (Constituante) ἐν τῷ Ποιν. νόμῳ τῆς 25 Σεπτεμβρίου 1791 Τιτλ. 7 ἀρθ. 13, ἀκολουθοῦσα τὰς θεωρίας τῶν Βενθάμου, Servin, Pastoret κ. α. Ἀλλὰ κατὰ τὴν ἀνακήρυξιν τοῦ Ναπολέοντος ὡς Πρώτου Ὑπάτου διὰ τοῦ ψηφίσματος τῆς 4 Αὐγούστου 1802 (Senatus Consulte 16 Thermidor an X) ἀρθ. 86 ἀπενεμήθη τῷ Πρώτῳ Ὑπάτῳ τὸ δικαίωμα τῆς χάριτος «Le Premier Consul a droit de faire grâce».

Ἐγασκῶν δὲ ἀπόλυτον δικτατορικὴν ἔξουσίαν ὁ Ναπολέων, ὅπως οἱ πρώην βασιλεῖς τῆς Γαλλίας, ἐφόρμοσεν ὡς συμπεριλαχμάνον καὶ τὸ τῆς ἀμνηστείας τὸ δικαίωμα τῆς χάριτος, ὅπερ ἀνεγνωρίσθη ὑπὲρ τοῦ Αὐτοκράτορος διὰ τῶν ἄρθρ. 619—634 τοῦ Ποιν. νόμου τοῦ 1810. Οὕτω δι' αὐτοκρ. Διατάγματος τῆς 25 Μαρτίου 1810 ἐν μὲν τῷ ἄρθρ. 1 διετάσσετο ἡ ἀπόλυσις πάντων τῶν κρατουμένων ἐν ταῖς φυλακαῖς δυνάμει ἀποφάσεων Πλημμελειοδικῶν, ἡ ὑποκειμένων εἰς ποινικὴν καταδίωξιν, ἡ φυλάκισιν ἔνεκα χρέους, προστίμου, ἡ δικαστικῶν ἐξόδων, ἡ ἔνεκα δασικῶν πλημμελημάτων καὶ ἐν τῷ ἄρθρ. 8 ἀπενείρυετο ἀμνηστεία εἰς πάντας τοὺς ὑπαξιωματικοὺς καὶ στρατιώτας τοῦ κατὰ γῆν στρατοῦ, ἡ τοῦ ναυτικοῦ, τοὺς καταδιωκομένους, ἡ ὑποκειμένους εἰς καταδίωξιν, ἡ καταδικασθέντας ἐπὶ αὐτομολίᾳ εἰς τὸν ἔχθρον. Διὰ δὲ τοῦ διατάγματος τῆς 24 Απριλίου 1810 ἄρθρ. 1 ἐ-

ἡρύοντο τὰς δοξασίας αὐτῶν περὶ χάριτος ἐκ τῶν διατάξεων τοῦ ῥωμ. δικαίου περὶ τῆς abolition καὶ restitutio. Ἀλλ' ἐνῷ παρὰ τοῖς Ρωμαίοις ἡ abolition ἐσήμαινε τὴν παραίτησιν τοῦ κατηγόρου ἀπὸ τῆς καταδιώξεως, καὶ εἰς εἰδικωτέραν σημασίαν τὴν ὑπὸ τοῦ αὐτοκράτορος ἀπονεμομένην ἀμνηστείαν, ἡ δὲ χάρις τῆς καταγνωσθείσης ποινῆς ἐκαλεῖτο ὑπὲρ τῶν νομοδιδασκάλων restitutio sententiam passi ex indulgentia principiis, παρὰ τοῖς Γάλλοις abolition ἐλέγετο ἡ χορηγουμένη ἀμνηστεία, ἡ χάρις ἐπὶ πράξεως τιμωρουμένης διὰ κεφαλικῆς ποινῆς, remission ἐπὶ πράξεως συγγνωστῆς (excusable) καὶ pardon ἡ χορηγουμένη χάρις ἡ ἀμνηστεία διὰ πρᾶξιν μὴ τιμωρουμένη διὰ θανάτου.



δεθή ἀμνηστεία εἰς τοὺς λαβόντας τὰ δπλα κατὰ τῆς Γαλλίας κτλ. Πολλὰ δὲ τοιαῦτα διατάγματα ἀπαντῶσιν ἐν τῇ συλλογῇ τῶν Νόμων καὶ Διατάγμάτων τῆς Γαλλίας μέχρι τοῦ 1823.

Μετὰ τὴν παλινόρθωσιν διὰ τοῦ συνταγματικοῦ χάρτου τοῦ 1814 ἄρθρ. 67 ἀνεγνωρίσθη εἰς τὸν Βασιλέα τὸ δικαιώμα τοῦ ἀπονέμειν χάριν καὶ μεταβάλλειν τὰς ποινάς. (Le Roi a le droit de faire grace, et celui de commuer les peines). Ἡ φράσις φαίνεται διφορούμενη, καὶ κατὰ τινας ἀναφερούμενη εἰς τὸ τῆς ἀμνηστείας δικαίωμα, ὃποιος εἶχεν ὁ Ναπολέων. Ἀλλ' ἡδη διὰ τοῦ ἄρθρ. 18 τιτλ. 7 Μ'. α. τοῦ Ποιν. Κώδικος τῶν 1791 ἡ Βασ. προνομία τῆς χάριτος εἶχεν ἀντικατασταθῆ διὰ τῆς ἀποκαταστάσεως, χορηγουμένης δι' ἀποφάσεως τοῦ Συμβουλίου τοῦ δήμου ἐν ᾧ κατώκει ἐπὶ δύο συνεχῆ ἔτη ὁ καταδικασθεὶς καὶ ὑποστὰς τὴν ποινὴν, καὶ ἀνακηρυσσούμενης ὑπὸ τοῦ Προέδρου τοῦ ἐγκληματικοῦ δικαστηρίου. Αἱ δὲ διατάξεις τοῦ Ποιν. Κώδικος ἀντεκατεστάθησαν πάλιν διὰ τῶν ἄρθρων 619—634 τοῦ Κώδικος τῆς Ποιν. Δικονομίας τῶν 1808, τροποποιουσῶν τὴν διαδικασίαν τῆς ἀποκαταστάσεως χορηγουμένης διὰ Βασιλικοῦ διατάγματος κατόπιν γνωμοδοτήσεων τοῦ Εἰσαγγελέως, καὶ τοῦ Δικαστηρίου τῶν Ἐφετῶν. Ἔκτοτε ἡ ἐπιστήμη διέκρινε μεταξὺ ἀμνηστείας, χάριτος, καὶ ἀποκαταστάσεως, κατὰ δὲ τὸν Ιανουάριον τοῦ 1822 ἐπαρουσιάσθη ὡς ἐξῆς τὸ ζήτημα—Στρατιωτικός τις καταδικασθεὶς εἰς ποινὴν ἐγκληματικὴν καὶ ἀτιμωτικὴν, συνεπείᾳ δὲ ταύτης στερηθεὶς τῶν ἀστυκῶν καὶ πολιτικῶν δικαιώμάτων, καὶ ἐκπεσὼν τοῦ δικαιώματος τῆς συντάξεως, ἔτυχε B. χάριτος· δυνάμει δὲ τοῦ διατάγματος ἡτησε τὴν ἀποκατάστασιν εἰς τὰ ἀπωλεσθέντα δικαιώματα τῆς στρατιωτικῆς ὑπηρεσίας. Ἡ Κυβέρνησις τοῦ Βασιλέως ἡτησε τὴν γνώμην τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείκης ἐπὶ τοῦ ζητήματος. «Ἐάν ἀξιωματικοὶ τεθέντες εἰς ἀπόταξιν



»ένεκα καταδίκης εἰς ποινὴν ἐγκληματικὴν ἢ ἀτιμωτικήν, ὑποστάντες τὴν ποινὴν, ἢ τυχόντες χάριτος, πρέπη νὰ ἐπιτύχωσι καὶ τῆς τομῆμου ἀποκαταστάσεως ὅπως ἀνακτήσωσι τό πρὸς σύνταξιν δικαιώμα». «Τὰ τυχήματα τοῦ Συμβουλίου ἐπὶ τῆς Νομοθεσίας, τῶν Οἰκονομικῶν καὶ τῶν Στρατιωτικῶν συνελθόντα, καὶ λαζόντα ὡπ' ὅψει (διάφορα ἔγγραφα ἀναφορῶν, διαταγῶν κλ.) 5) τὰς διατάξεις τοῦ συνταγματικοῦ χάρτου, τοῦ ἀστυκοῦ Κώδικος, τοῦ ποινικοῦ, καὶ τοῦ τῆς ποινικῆς δικονομίας, ὡς καὶ τὰ τοῦ ἀρθρ. 86 τῆς κυβερνητικῆς πράξεως τῆς 16 Thermidor an X (4 Αὐγ. 1802, παρατεθείσης ἀνωτέρῳ) κτλ. διεσκέψητο ἐπὶ τῶν ἔξι της ζητημάτων (τον 2ον 3ον) 4ον Τὰ διατάγματα περὶ χάριτος ἀπογεμούμενης μετὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ἀποφάσεως (διότι κατὰ τὸν Γαλλικὸν νόμον μετ' αὐτὴν ἐπέρχονται αἱ συγέπειαι τῆς στερήσεως τῶν ἀστυκῶν καὶ πολιτικῶν δικαιωμάτων) καὶ μὴ περιέχοντα διάταξιν περὶ ἀποκαταστάσεως τοῦ καταδικασθέντος, ἀπαλλάττουσιν ἀπὸ τῆς ἐκτελέσεως τῶν διατάξεων τῆς ποινικῆς δικονομίας περὶ ἀποκαταστάσεως; 5ον Τὰ διατάγματα περὶ χάριτος δύνανται διὰ ῥητοῦ δρισμοῦ γενέσθαι ἀπαλλάξισιν ἀπὸ τῶν ὑπὸ τῆς ποινικῆς δικονομίας διαγραφομένων διατυπώσεων; . . . Ἐπὶ τοῦ 4ου ζητήματος σκεφθέντα ὅτι τὸ ἀρθρ. 68 τοῦ Συντάγματος ἐτήρησεν ἐν ισχύει τοὺς μὴ ἐναντίους νόμους ὅτι ἡ ἀνάγκη τῆς ἀποκαταστάσεως, ἡ ἐπιβαλλομένη εἰς τὸν καταδικασθέντα ἐκ τῆς ποιν. δικονομίας ὅπως ἀπαλλαγῇ ἀπὸ τῶν νομίμων ἀνικανοτήτων, εἰς ἀς ὑπέπεισε διὰ τῆς ἐκτελέσεως τῆς ἀποφάσεως, κατ' οὐδὲν ἀντίκειται εἰς τὸ ἀρθρον 67 τοῦ Συντάγματος, ὅπερ ἔχορθήγησε τῷ Βασιλεῖ τὸ δικαίωμα τοῦ δίδειν χάριν καὶ μεταβάλλειν τὴν ποινὴν—ὅτι πράγματι ἡ χάρις καὶ ἡ ἀποκατάστασις διαφέρουσιν οὐσιωδῶς κατὰ τὴν ἀρχὴν καὶ τὰ ἀποτελέσματα. Ὁτι ἡ χάρις προέρχεται ἐκ τῆς ἐπιεικίας τοῦ Βασιλέως, ἡ ἀποκατάστασις ἐκ τῆς



»δικαιοσύνης αὐτοῦ. — "Οτι τὸ ἀποτέλεσμα τῆς χάριτος  
 »δὲν εἶναι ἡ κατάργησις τῆς ἀποφάσεως, ἀλλὰ μόνον ἡ  
 »ἀποπλήρωσις τῆς ποιητῆς (de faire cesser la peine).  
 »— "Οτι κατὰ τοὺς ὄρισμοὺς τῆς ποινικῆς δικονομίας  
 »τὸ δικαίωμα τῆς ἀποκαταστάσεως ἔρχεται μόνον ἀφοῦ  
 »ὁ καταδικασθεὶς ὑποστῇ τὴν ποιητήν. — "Οτι τὸ ἀποτέ-  
 »λεσμα τῆς ἀποκαταστάσεως εἶναι ἡ ἀπαλλαγὴ τοῦ  
 »καταδικασθέντος ἀπὸ τῶν ἀνικανοτήτων, εἴτε πολιτι-  
 »κῶν, εἴτε ἀστυκῶν εἰς ᾧς ὑπέπεσε. — "Οτι αἱ ἀνικανό-  
 »τητες αὗται εἶναι ἐγγυήσεις διδόμεναι παρὰ τοῦ νόμου  
 »εἴτε εἰς τὴν κοινωνίαν, εἴτε εἰς τρίτους, καὶ ὅτι ἡ εἰς  
 »τὸν καταδικασθέντα ἀπονεμούμενη χάρις δὲν δύναται  
 »νὰ τὸν ἀπαλλάξῃ ἀπὸ τῶν ἀνικανοτήτων, ώς οὐδὲ ἀπὸ  
 »τῶν διατάξεων τῆς ἀποφάσεως τῶν ὑπὲρ τρίτων ἐκδο-  
 »θεισῶν. Ἐπὶ τοῦ 5ου ζητήματος. — Σκεφθέντα ὅτι ἡ  
 »Βασ., προνομία δὲν ἐκτείνεται μέχρι τοῦ ν' ἀπαλλάξῃ  
 »τοὺς πολίτας ἀπὸ τῶν ὑποχρεώσεων τῶν ἐπιβαλλομένων  
 »αὐτοῖς διὰ τῶν ὑπὸ τοῦ Συντάγματος τηρηθέντων νό-  
 »μων, καὶ ἀπὸ τῶν ὁποίων μόνη ἡ νομοθετικὴ ἔξουσία  
 »δύναται νὰ τοὺς ἀπαλλάξῃ. Ἀποφαίνεται 4ον ὅτι ἡ  
 »μετὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ἀποφάσεως ἀπονεμηθεῖσα χά-  
 »ρις δὲν ἀπαλλάσσει ἀπὸ τῆς αἰτήσεως ἀποκαταστάσεως  
 »κατὰ τὰς διατάξεις τῆς ποινικῆς δικονομίας. 5ον "Οτι  
 »τὴ μετὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ἀποφάσεως ἐκδοθὲν διά-  
 »ταγμα χάριτος δὲν δύναται νὰ περιέχῃ ὄρισμόν τινα  
 »ἀπαλλάσσοντα ἀπὸ τῶν ὑπὸ τῆς Ποι. δικονομίας δια-  
 »γραφομένων τύπων πρὸς ἀποκατάστασιν. Ἐγκριθὲν ἐν  
 »τῷ ἀνακτόρῳ τοῦ Κεραμεικοῦ τῇ 8 Ιανουαρίου 1823".  
 Τοιαύτη ἦτον ἡ ἐπίσημος ἐρμηνεία τοῦ ἄρθρ. 619 τῆς  
 ποι. δικονομίας τῶν 1808, ὅπερ ἐτροπολογήθη διὰ τοῦ  
 νόμου τῆς 23 Απριλίου 1832. Κατὰ τὸν προηγούμε-  
 νον « πᾶς καταδικασθεὶς εἰς ποιητὴν ἐγκληματικὴν, ἢ  
 ἀτιμωτικὴν ὑποστὰς τὴν ποιητὴν του δύναται ν' ἀπο-  
 κατασταθῇ ». Κατὰ τὸν νόμον τοῦ 1832. « πᾶς κατα-  
 δικασθεὶς εἰς ποιητὴν ἐγκληματικὴν, ἢ ἀτιμωτικὴν, ὑπο-



στὰς τὴν ποιηήν, ἢ τυχών χάριτος, ἢ μεταβολῆς τῆς ποιηῆς, δύναται ν' ἀποκατασταθῆ». Ὁ λόγος τῆς τροπολογίας εἶναι εὐνόητος. Ὁ καταδικασθεὶς εἰς θάνατον, εἰς δὲν ἔχαρισθη ἡ ποιηὴ πρὸ τῆς ἐκτελέσεως τῆς ἀποφάσεως, δὲν ἐστερεῖτο τῶν ἀστυκῶν καὶ πολιτικῶν δικαιώματων, διότι κατὰ τὸν γαλλ. νόμον αἱ συνέπειαι τῆς ποιηῆς ἥργιζον μετὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ἀποφάσεως (Code Civil art 26). ἐν τοιαύτῃ λοιπὸν περιπτώσει ὁ καταδικασθεὶς εἰς θάνατον ἐξασκῶν, συνεπείᾳ τῆς χάριτος τῆς ποιηῆς, τὰ πολιτικὰ καὶ ἀστυκὰ δικαιώματα, ἦτον εἰς θέσιν κρείττονα τοῦ καταδικασθέντος εἰς εἴρκτην ἢ φυλάκισιν, ἔχοντος ἀνάγκην ἀποκαταστάσεως πρὸς ἀνάκτησιν τῶν πολιτικῶν δικαιώματων. Εἰς τοῦτο οἱ νομοδιδάσκαλοι εῦρον τὴν θεραπείαν τοῦ νὰ μεταβάλληται ἡ θανατικὴ ποιηὴ εἰς πρόσκαιρον, διὰ τοῦ περὶ χάριτος τῆς ποιηῆς διατάγματος. Ἀφ' ἑτέρου ὁ καταδικασθεὶς εἰς ποιηὴν ισόβιον καὶ τυχών χάριτος δὲν ὑπήγετο εἰς τὸ ἅρθρ. 619 κατὰ τὸ γράμμα τοῦ παλαιοῦ νόμου, καὶ δὲν ἤδυνατο ἀναψφιλέκτως νὰ αἰτήσῃ ἀποκατάστασιν, διότι δὲν ὑπέστη τὴν ποιηήν. Ἀνάγκη λοιπὸν τῆς μεταβολῆς τῆς ισοβίου ποιηῆς εἰς πρόσκαιρον διὰ τοῦ περὶ χάριτος διατάγματος, ὅπως μὴ στερηθῇ ὁ καταδικασθεὶς τοῦ δικαιώματος τῆς ἀποκαταστάσεως. Ἀλλ' ἐκ πάντων τούτων προκύπτει ὅτι κατὰ τὴν ἔννοιαν τοῦ νέου νόμου τὸν 1832 δὲν ἤδυνατο διὰ Βασ. χάριτος νὰ ἀποκατασταθῇ εἰς τὰ ἀστυκὰ καὶ πολιτικὰ δικαιώματα ὁ στερηθεὶς αὐτῶν συνεπείᾳ τῆς ποιηῆς. Εἰς τὸ συμπέρασμα τοῦτο καταντᾶ καὶ ἡ ἐπιστημονικὴ ἐρμηνεία τοῦ γαλλικοῦ δικαίου.

Ο Toullier I, 291 καὶ ὁ Durauton I, 240 ἀγευ αἰτιολογίας τινος, καὶ μὴ διακρίνοντες μεταξὺ χάριτος καὶ ἀποκαταστάσεως, γράφουσιν ὅτι διὰ τῆς ἀπονομῆς χάριτος πρὸ τῆς ἐκτελέσεως δὲν ἐπέρχεται ὁ πολιτικὸς θάνατος· ἀπογεμομένης δὲ χάριτος μετὰ τὴν ἐκτέλεσιν ὁ καταδικασθεὶς μόνον ἐν τῷ μέλλοντι ἀποκτᾷ τὰ πολιτικὰ δικαιώματα.



Ο Μερλῖνος πρεσβεύει μὲν ὅτι διὰ τοῦ περὶ χάριτος Β. Διατάγματος δύνανται ν' ἀφεθῶσιν μετὰ τῆς ποιητῆς αἱ συνέπειαι αὐτῆς ἀλλὰ διότι λαμβάνει ὑπ' ὄψιν τὴν πρὸ τοῦ 1832 στάσιν τῆς νομοθεσίας, καὶ δοξάζει ὅτι διὰ τῆς Κυβερνητικῆς πράξεως τῆς 4 Αὐγούστου 1802 ἀπεδίδετο εἰς τὸν Πρωτον "πατον τὸ δικαίωμα τῆς χάριτος ἀπεριόριστον, ὅποιον εἶχον πρὸ τοῦ 1789 οἱ Βασιλεῖς τῆς Γαλλίας, καὶ ὅτι διὰ τοῦ Συντάγματος τοῦ 1814 ἀνεγγωρίσθη τὸ τῆς χάριτος δικαίωμα τοῦ Βασιλέως ὅπως ἐνησκεῖτο ὑπὸ τοῦ Αὐτοκράτορος. Κατὰ τοῦτο διαφωνεῖ πρὸς τὴν ὑπὸ τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας δοθεῖσαν λύσιν ἐπὶ τοῦ 5ου ζητήματος διὰ τῆς γνωμοδοτήσεως τῆς 21 Δεκ. 1822 ἀλλ' ἐν τῇ περιπτώσει καθ' ἥν διὰ τοῦ Β. Διατάγματος χαρίζεται ἀπλῶς ἡ ποιητὴ, συμφωνεῖ πληρέστατα μετὰ τῆς γνώμης τοῦ Συμβουλίου ἐπὶ τοῦ δ'. ζητήματος προσεπικαλεῖται δὲ ὑπὲρ τῆς γνώμης αὐτοῦ σύμφωνον ἀπόφασιν τοῦ Ἀκυρωτικοῦ τῆς 6 Ιουλίου 1827.

Ο Legraverend, τὸν ὅποιον ἀγαφέρουσιν ὡς ἀντιδοξοῦντα, μετὰ προσοχῆς ἀναγινωσκόμενος φαίνεται παραδεχόμενος τὴν γνώμην τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας. Ἐν σελ. 748 τόμ. II Ἐκδ. Duvergier Ηερ. 1830 σημειοῦ μόνον τὴν κατάργησιν τῶν πρότερον ἀπογεμομένων lettres d'abolition, de rappel du ban ou des galères καὶ τὴν ἰσχὺν μόνον τῶν lettres de grace et de commutation de peine. (ὑδὲν πλειότερον. Ἐν σελ. 756 ἔξετάζει τὰ ἀποτελέσματα τῆς χάριτος μεταβαλλομένης τῆς ποιητῆς τοῦ θανάτου εἰς ισόβια δεσμὰ ὡς πρὸς τὴν ἀτίμωσιν, (fletrissure=στιγματισμὸν) ἡτοι τὴν ἔκθεσιν τοῦ καταδίκου εἰς θέαν τοῦ κοινοῦ ἐν δημοσίᾳ πλατείᾳ, φέροντος ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τὴν ἐπιγραφὴν τοῦ ὀνόματος, ἐπαγγέλματος, κατοικίας, τῆς καταγνωσθείσης ποιητῆς καὶ τῆς αἰτίας τῆς καταδίκης. Συμφωνεῖ δὲ μετὰ τῶν ἄλλων νομοδιδασκάλων ὅτι ἡ μεταβολὴ τῆς ποιητῆς δὲν συνεπιφέρει τὴν ἔκθεσιν. Ἐν



δὲ τῇ σελίδῃ 771—772 ὁ διάσημος ποιηκολόγος ἐξετάζει καὶ λύει καταφατικῶς μόνον τὸ ζήτημα, ἀνά ότιον δύναται διὰ Διατάγματος περὶ χάριτος νὰ συντέμη τὰς προθεσμίας, τὰς ὑπὸ τῆς Ποιν. Δικονομίας ὄριζομένας διὰ τὴν ἀποκατάστασιν, ἢ ν' ἀπαλλάξῃ μέρους τῶν διατυπώσεων τῆς διαδικασίας. Ὅποσημειοῦ δὲ «Τοιαύτη εἶναι ἐπὶ τοῦ προκειμένου ἡ γνώμη μου. . . .» Ἀλλ' ὅμως ἡ γνώμη τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας, ἐγκριθεῖσα ὑπὸ τοῦ Βασιλέως τὴν 8 Ἰανουαρίου 1823 φέρει, ὅτι ἡ μετὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ἀποφάσεως ἀπονεμούμενη χάρις δὲν ἀπαλλάσσει τὸν τυχόντα αὐτῆς ἀπὸ τῆς αἰτήσεως ἀποκαταστάσεως συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τῆς Ποιν. Δικονομίας (τοῦτο ἔδειξα ἐν τῷ κεφ. περὶ τοῦ δικαιώματος τῆς ἀποκαταστάσεως) καὶ ὅτι τὰ μετὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ἀποφάσεως ἀπονεμόμενα Διατάγματα χάριτος δὲν δύνανται νὰ περιέχωσιν δρισμόν τινα ἀπαλλάσσοντα ἀπὸ τῶν διατυπώσεων τῶν διατασσομένων διὰ τὴν ἀποκατάστασιν. Δέχομαι (j'admet bien) τὴν ἀρχὴν ταύτην ως πρὸς τὴν σύνταξιν τοῦ περὶ χάριτος Διατάγματος, ἀλλὰ δὲν παραδέχομαι αὐτὴν ἐπεκτεινομένην μέχρι τοῦ ν' ἀρνηθῆ τῷ Βασιλεῖ τὸ δικαίωμα ὅπερ ἐνήσκει τοῦ ν' ἀπονέμην ἀκολούθως (μετὰ τὴν χάριν) Διάταγμα ἀποκαταστάσεως πρὸ τῆς λήξεως τῶν προθεσμιῶν». Ο δὲ Duvergier ἐν σελ. 765 ὑποσημειοῦ «Μία γνωμάτευσις τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας ἀναδεικνύει μετὰ πολλῆς σαφηνείας τοὺς διακριτικοὺς χαρακτήρας τῆς χάριτος καὶ τῆς ἀποκαταστάσεως. Ἐξ αὐτῆς ἐξάγεται ὅτι ἡ χάρις μόνον ἀποτέλεσμα ἔχει τὴν ἀποπλήρωσιν τῆς ποινῆς, ἐνῷ ἡ ἀποκατάστασις ἔχει ως ἀποτέλεσμα ν' ἀπαλλάσσῃ τὸν καταδικασθέντα ἀπὸ πασῶν τῶν ἀνικανοτήτων, εἴτε πολιτικῶν, εἴτε ἀστυκῶν, εἰς ᾧς ὑπέπεσε, καὶ ὅτι ἡ Βασ. προνομία δὲν ἐκτείνεται μέχρι τοῦ νὰ προσδίδῃ εἰς τὴν χάριν τ' ἀποτελέσματα τῆς ἀποκαταστάσεως».



Τὴν αὐτὴν γνώμην ἔξεθηκεν ὁ Carnot. Instr. Crim. 3 σελ. 591, ὁ Favard ἐν λέξει Rehabilitation. Καὶ μετὰ τὸ 1833 — 34 τὴν αὐτὴν γνώμην ἔξηκολούθησε παραδεχομένη ἡ γαλλικὴ νομολογία μέχρι τοῦδε. Ὁ Rauter Dr. Crim. Τόμ. II σελ. 570 Ἐκδ. Παρ. γράφει «Τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἀπονεμομένης χάριτος δὲν »εἶναι ἡ ἔξαλειψις τοῦ ἐγκλήματος, οὐδὲ ἡ αὐτῆς τῆς κα- »ταδίκης· ἀφορᾷ δὲ μόνον εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῆς ἀποφά- »σεως. . . Αἱ ἔνδικοι ἡθικαὶ συγέπειαι τῆς καταδίκης, »οἵαι αἱ ἀνικανότητες ἀστυκαὶ καὶ πολιτικαὶ, ἡ ἀτιμία, »ὁ πολιτικὸς θάνατος, ἡ ἀπώλεια τῶν στρατιωτικῶν »συντάξεων, ἐὰν ἥδη ἐπληξαν τὸν καταδικασθέντα καὶ »λαβόντα χάριν, ὑφίστανται καὶ μετὰ τὴν ἀπονομὴν τῆς »χάριτος (ἄρθρ. 619). Ἐλλαδικὸς δὲ λαβὼν χά- »ριν πρὸ τῆς ἐκτελέσεως δὲν ὑποπίπτει εἰς ἀτίμωσιν. Καὶ ἐν ὑποσημειώσει (2) « Ἡ ἀποκατάστασις εἶναι τὸ μό- »νον μέσον τὸ ἐπιφέρον τὴν ἔξαλειψιν τῶν ἀνικανότη- »των. Τοιαύτη εἶναι ἡ γνωμάτευσις τοῦ Συμβουλίου »τῆς Ἐπικρατείας τῆς 8 Ἰανουαρίου 1823 ἦτοι πρέπει »πάντοτε ν' ἀναφέρηται ως ἀποτελοῦσα αὐθεντίαν. . . . »Ο Legraverend ἀπατᾶται ως πρὸς τὴν ἄρσιν τῆς »ἀτιμίας. κτλ. »

Ίδοù δὲ ἡ γνώμη τοῦ Chaveau Ad. (Cod. Pena I Ἐκδ. 1837 σελ. 200). « Αἱ ποιναὶ τὰς ὁποίας ἀπο- »καλοῦμεν παρεπομένας (accessoires) εἶναι ἀνικανότη- »τες προερχόμεναι ἐκ τινῶν τιμωριῶν (chatiments), »μᾶλλον ἡ ποιναὶ εἰς τὴν κυρίαν σημασίαν τῆς λέξεως... »Αἱ νομικαὶ ἀνικανότητες αἱ ἀποτελοῦσαι τὸν πολιτι- »κὸν θάνατον ἐπέρχονται ἀπὸ τῆς ἡμέρας τῆς ἐκτελέ- »σεως τῆς ποινῆς . . . αἱ ἀνικανότητες ἔκποτε παρέ- »χουσι δικαιώματα εἴτε ὑπὲρ τῆς κοινωνίας εἴτε ὑπὲρ »τριτῶν. . . Οταν αἱ ἀνικανότητες ἐπέλθωσιν, ἡ χάρις »δὲν δύναται ν' ἀπαλλάξῃ τὸν καταδικασθέντα, καὶ ἡ »ἀποκατάστασις καταργεῖ αὐτὰς μόνον ἐν τῷ μέλλοντι». Τὰ αὐτὰ πρεσβεύουσιν ὁ Faustin (ἐν instr. Crim. Ἐκδ.



Παρ. 1860 Τόμ. 9 σελ. 575) ἐπικαλούμενος καὶ ἀναγράφων τὴν γνωμάτευσιν τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατεῖας τῶν 1822. Ὁ Foucart Dr: Adm: T I ἀρ. 108 ἐπ. Ὁ Demolombe Cours Τόμ. I σελ. 279, ὁ Dalloz ἐν λ. droit civil ἀρ. 747 καὶ Grace §. 7.

Ως ἐκ περισσοῦ παρέθηκα τὰς γνώμας τῶν νεωτέρων συγγραφέων. Βεβαίως ὁ συντάκτης τῆς ἡμετέρας Ποιη. Δικονομίας εἶχεν ὑπ' ὅψει τὴν ἐν Γαλλίᾳ ἐπικρατοῦσαν νομολογίαν κατὰ τὸ 1833—34, καὶ κατ' αὐτὴν ὁ Βασιλεὺς δὲν εἶχε τὴν ἔξουσίαν νὰ καταργήσῃ διὰ χάριτος τὰς συνεπείας τῆς καταγνωσθείσης ποιηής ως πρὸς τὴν στέρησιν τῶν πολιτικῶν δικαιωμάτων. Τοῦτο μόνον διὰ τῆς ἀποκαταστάσεως ἡδύνατο νὰ γίνη. Ἰδωμεν νῦν τίνες αἱ κατὰ τὴν αὐτὴν ἐποχὴν ἐν Βαυαρίᾳ ἐπικρατοῦσαι νομικαὶ διατάξεις, καὶ γνῶμας τῶν νομοδιδασκάλων.

Γνωστὸν ὅτι καὶ ἐν Γερμανίᾳ μέχρι τέλους τοῦ ΙΗ'. αἰῶνος ἐπεκράτουν αἱ αὐταὶ περὶ τῆς ἀπεριορίστου καὶ ἀπολύτου προνομίας τοῦ Μονάρχου ἵνα χαρίζῃ καὶ ἀμυντεύῃ πᾶσαν ποιηήν καὶ πρᾶξιν ἀξιόποιον, ἀρχαὶ τοῦ ῥωμαϊκοῦ καὶ τοῦ γαλλικοῦ δικαίου. Ἐν Βαυαρίᾳ διὰ τοῦ συντάγματος τῆς 20 Μαΐου 1818, τίτλ. 8 § 4 ὠρίσθη ὅτι «ὁ Βασιλεὺς δύναται ἐπὶ ποιηικῶν ὑποθέσεων νὰ ἀπονείμῃ χάριν, νὰ ἐλαττόνῃ τὴν ποιηήν ἢ νὰ ἀφίσῃν αὐτὴν, ἀλλ' ἐν οὐδεμιᾷ περιπτώσει νὰ ἐμποδίσῃ οἰστάδηποτε ἐκκρεμῆ δίκην, ἢ ἀρξαμένην ἀνάκρισιν». Απὸ δεκαετίας πρότερον εἶχεν ἡ Βαυαρία ως κύριον ὄδηγὸν περὶ τὴν θεωρίαν καὶ τὴν πρᾶξιν τοῦ Ποιηικοῦ δικαίου τὸν Φάνερβάχον, διδάσκοντα ἀπὸ τῆς ἔδρας ὅτι ἡ ἐνέργεια τοῦ δικαιώματος τῆς χάριτος πρέπει νὰ ἔχῃ σκοπὸν καὶ λόγον μόνον τὴν δικαιοσύνην πρέπει ἐπομένως νὰ χρησιμεύῃ μόνον ἀ) εἰς ἔξοιμάλυνσιν ἀντιφάσεως τοῦ τυπικοῦ δικαίου πρὸς τὸ οὐσιαστικόν· β') εἰς διατήρησιν τῶν κομίμων καθεστώτων κατέναντι ἐπικειμένου κινδύνου· καὶ γ') εἰς διατήρησιν τῆς ἐκφοβιστικῆς ισχύος τῶν κομίμων ὀσάκις ἡ αὐστηρὰ τοῦ δικαίου ἐφαρμογὴ ἡθελε κατα-



τήσει ώμότης» (Θεωρ. τοῦ Π. Δ. § 63). Εἰς τὸν ἐπιφανῆ Καθηγητὴν ἀνετέθη ἡ σύνταξις τοῦ νομοσχεδίου τῶν 1810 ὅπερ ἐχρησίμευσεν ως βάσις τῆς Ποινικῆς νομοθεσίας τῶν 1813. Ἐν τούτῳ δὲ ἄρθ. 12 καὶ 13 ἐπετρέπετο εἰς τὸν καταδικασθέντα εἰς ποινὴν περιορίζουσαν τὴν σωματικὴν ἐλευθερίαν ἐπ' ἀόριστον, ἢ ἐπὶ πλέον τῶν δκτῶν ἐτῶν, νὰ ζητήσῃ χάριν μόνον μετὰ παρέλευσιν δεκαεξῆς ἐτῶν, ἢ μετὰ τὴν πλήρωσιν τῶν τριῶν τετάρτων τῆς ποινῆς, ἐὰν παρεῖχεν ἀναμφιβόλους ἀποδείξεις διορθώσεως. Ἐπὶ δὲ τῶν ἄρθρων τούτων ἐψηφίσθη ἐν τοῖς ἐπισήμοις σχολείοις» ἐξ ἄλλου ἔγενα τῆς βελτιώσεως τοῦ ἐγκληματίου ἐν πάσῃ περιπτώσει παρέχεται αὐτῷ μόνον ἡ ἐλπὶς χάριτος· οὐδὲν δ' ἔχει δικαίωμα πληρες ἐπ' αὐτῆς μάλιστα ἡ ἀπονεμηθεῖσα χάρις ως πρὶς τὴν διάρκειαν τῆς ποινῆς δὲν αἴρει τὰς συνεπειας, αἵτινες ἀπαξ προηλθορ ἀπὸ τῆς καταγνώσεως τῆς ποινῆς τῶν δεσμῶν ἢ τῆς είρκτης». Ἀνάλογοι διατάξεις περὶ ἐλαττώσεως τῆς ποινῆς, ἐν περιπτώσει διορθώσεως τοῦ καταδικασθέντος μετὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τῶν τριῶν τετάρτων, ἀπαντῶσιν ἐν τῷ νομοσχεδίῳ τοῦ Gönner τοῦ 1822 (ἄρθρ. 25), ἐν ᾧ ἡ στέρησις τῶν ἀστυκῶν καὶ πολιτικῶν δικαιωμάτων ὁρίζεται ως ἀμεσος νόμιμος συνέπεια τῆς καταδίκης (ἄρθρ. 31). Αἱ αὐταὶ διατάξεις ἐτηρήθησαν ἐν τοῖς νομοσχεδίοις τῶν 1827 (ἄρθρ. 18) καὶ 1831 (ἄρθρ. 19). Κατ' αὐτὰς ἡ Βασιλικὴ χάρις ἦτο τὸ τακτικὸν μέσον τῆς ἐλαττώσεως τῆς ποινῆς κατὰ τὸ ἐν τέταρτον ὑπὲρ τοῦ παρασχόντος βεβαίας ἀποδείξεις διορθώσεως. Ἐν δὲ ταῖς αἰτιολογίαις τοῦ νομοσχεδίου τοῦ 1827 σημειοῦται ὅτι αἱ διατάξεις αὗται διετηρήθησαν διότι δεκατετραετῆς πεῖρα ἀπέδειξεν αὐτὰς εὔεργετικάς· καὶ τὴν αὐτὴν αἰτιολογίαν φέρει καὶ ἡ ἔκθεσις ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου τοῦ 1831. Ἐν τοῖς νομοσχεδίοις ἡ στέρησις τῶν ἀστυκῶν καὶ πολιτικῶν δικαιωμάτων ὁρίζεται ως συνέπεια τῆς ποινῆς. Ὡς ἐκ τοῦ σκοποῦ δὲ τῆς προνομίας τῆς χάριτος πρὸς ἐλάττωσιν



τῆς καταγνωσθείσης ποιητῆς μόνον ἔνεκα τῆς διορθώσεως τοῦ καταδίκου, δῆλον γίνεται ὅτι διὰ τῆς χάριτος τοῦ ὑπολοίπου τετάρτου τῆς ποιητῆς δὲν κατηργοῦντο αἱ συνέπειαι τῆς ποιητῆς. "Ωστε ἀπὸ τοῦ 1813 ἦτο νομοθετικῶς παραδεδεγμένον ὅτι ἡ χάρις ἐνασκεῖται μὲν ὑπὸ τοῦ Βασιλέως, ἀλλὰ δὲν εἶναι προνόμιον ἀφιέμενον εἰς τὴν αὐθαίρετον κρίσιν αὐτοῦ, εἶναι δὲ κυρίως ἔργον δικαιοσύνης, περιοριζόμενον εἰς μόνην τὴν ἐλάττωσιν τῆς διαρκείας τῶν βαρυτέρων ποιηῶν.

Ἐν τῷ νομοσχεδίῳ τῆς ποιητικῆς δικονομίας τοῦ 1831 ἀρθ. 303 διετυπώθησαν αἱ αὐταὶ διατάξεις τῆς γαλλικῆς νομοθεσίας, ἐπιτρέπουσαι τὴν ἀποκατάστασιν διὰ Διατάγματος τοῦ Βασιλέως μετὰ προηγουμένην γνωμάτευσιν τοῦ παρὰ τῷ ἀνωτάτῳ Δικαστηρίῳ Εἰσαγγελέως, καὶ διάσκεψιν ἐν τῷ Συμβουλίῳ τῆς Ἐπικρατείας, ἐπὶ ἐγκληματικῆς μὲν ποιητῆς διὰ πρᾶξιν πραχθεῖσαν ὑπὸ ἀνηλίκου μετὰ παρέλευσιν ἀπὸ τῆς ἐκτίσεως τῆς ποιητῆς 10 ἔτῶν καὶ διαρκῆ ἐν τῷ αὐτῷ τόπῳ διαμονὴν ἐπὶ πέντε ἔτη, καὶ ὑπὸ ἐνηλίκου μετὰ παρέλευσιν 20 ἔτῶν καὶ διαρκῆ ἐν τῷ αὐτῷ τόπῳ διαμονὴν πέντε ἔτῶν, προσαγομένων πιστοποιητικῶν τῆς ἀνεπιλήπτου διαγωγῆς τοῦ καταδικασθέντος. Ἐπὶ δὲ ποιηῶν ἐπανορθωτικῶν μετὰ παρέλευσιν διὰ μὲν τοὺς ἀνηλίκους πέντε καὶ διὰ τοὺς ἐνηλίκους δέκα ἔτῶν, προσαγομένης τῆς βεβαιώσεως ἀνεπιλήπτου διαγωγῆς. Εἰσαχθέντος δὲ τοῦ νομοσχεδίου ἐν τῇ Βουλῇ τῶν ἀντιπροσώπων ὁ εἰσηγητὴς Ἰγν. Ρουδάρτος (ὁ ποτὲ Ἀρχικαγκελάριος ἐν Ἐλλάδι) ἐξέθετο «Τιτλ. IV κεφ. III περὶ τῆς ἀποκαταστάσεως. Ἡ ἀποκατάστασις εἶναι κατὰ τοῦτο μόνον »εἴδος χάριτος καθόσον διὰ Βασιλικῆς χάριτος αἱρονταις »αἱ συνέπειαι τῆς ποιητικῆς ἀποφάσεως· καὶ δὴ, ἀφοῦ »ἐκπληροθῶσιν οἱ παρὰ τοῦ νόμου διαγραφόμενοι ὅροι, »δὲν χορηγεῖται αὐτεπαγγέλτως ἀλλὰ πρέπει νὰ αἰτηθῇ »παρὰ τῆς χάριτος τοῦ Μονάρχου. Συνεπῶς ἥθελε φανῆ »ὅτι δὲν εἶναι ἀναγκαῖαι ἵδιαι διατάξεις περὶ τοῦ



»ἀντικειμένου τούτου. Ἐλλ' οὐαὶ γόμιμος αἴτησις ὑπό<sup>1</sup>  
 »τινας ὄρους συστήθη εἰς τὴν Βασ. χάριν, ἐπὶ τῷ τέλει  
 »τοῦ ν' ἐρθῶσιν αἱ συγέπειαι ποιηικῆς τινος ἀποφάσεως  
 »μετὰ τὴν ἐκπλήρωσιν τῆς ποιηῆς, καὶ ὁ ἐκ νεανικῆς ἴ-  
 »σως κουφότητος γενόμενος ἐγκληματίας δυνηθῆ βελ-  
 »τιωθεὶς γὰρ ἐπανέλθη εἰς τὴν πολιτικὴν κοινωνίαν, εἰ-  
 »ναὶ πολὺ φιλάνθρωπον καὶ ωφέλιμον ὅπως μὴ παρα-  
 »λειφθῇ ἐν τῇ ποιηικῇ δικονόμιᾳ. Δὲν εἶναι χριστιανικὸν  
 »μηδὲ ἀγθρώπινον, μηδέποτε συνετὸν ν' ἀποκοπῇ εἰς ἄν-  
 »θρωπόν τινα, ἔνεκα ἐνὸς δλισθήματος, ή ἐπάνοδος εἰς  
 »τὴν πολιτικὴν κοινωνίαν καὶ διὰ ταύτης εἰς τὸ καλόν.  
 »Οντινα ωθεῖ τις ἄνευ ἐλπίδος σωτηρίας εἰς τὸν λάκ-  
 »κον, καὶ ἐν τῷ μέσῳ ἀδιορθώτων κακούργων, καθιστᾶ  
 »ἄγεπίδεκτον καλοῦ τέλους». Οὗτος ἐν ἔτει 1831 ἐπι-  
 »σήμως, δύγαμαι εἰπεῖν, ἦτον ἐν Βαυαρίᾳ παραδεδεγμέ-  
 »νον ὅτι ἄνευ ἀποκαταστάσεως διὰ Βασ. Διατάγματος  
 »ἐκδιδομένου κατὰ τὴν ὑπὸ τῆς ποιη. δικονομίας δια-  
 »γραφομένην διαδικασταρ, ὁ καταδικασθεὶς εἰς ποιητὴν  
 »ἀποστεροῦσαν αὐτὸν τῆς ἀσκήσεως τῶν πολιτικῶν καὶ  
 »ἀστυκῶν δικαιωμάτων δι' οὐδενὸς ἄλλου μέσου, οὐδὲ  
 »διὰ Βασ. χάριτος ἡδύνατο ν' ἀνακτήσῃ αὐτά. Τὴν ἀρ-  
 »χὴν δὲ ταύτην ἐτήρησεν ἀπαρεγκλίτως η Βασιλεία ἐν  
 »Βαυαρίᾳ μέχρι τοῦ 1833 καὶ μετὰ ταῦτα. Ἐν τοῖς  
 Blaetter f. R. A. τοῦ Seuffert Τομ. 17 σελ. 16.  
 ἀναγινώσκεται. «Καταδικασθεὶς τις ἐν ἔτει 1844 ἔνεκα  
 »πλημμελήματος ὑπεξαιρέσεως εἰς ἐνὸς μηνὸς φυλάκισιν,  
 »καὶ θέλων ἐν ἔτει 1848 γὰρ καταταχθῇ ως στρατιώτης,  
 »ἥτησε πάρα τοῦ Βασιλέως γὰρ τῷ ἀποδοθῇ η ἱκανότης  
 »τοῦ γὰρ ὑπηρετήσῃ εἰς τὸν στρατόν». Διὰ Διατάγμα-  
 »τος τῆς 24 Δεκεμβρίου 1848 ἀπερρίφθη η αἴτησις  
 »ἐπὶ τῷ λόγῳ.—Ἐνταῦθα δὲ πρόκειται περὶ ποιηῆς,  
 »νά.ττὰ περὶ γομίμου συνέπειας καταδίκης. Τοιαύτη  
 »γόμιμος συνέπεια δὲ δύναται γὰρ καταργηθῆ διὰ Β.  
 »χάριτος, ὅσον οὐδὲ αἱ πολιτικαὶ συνέπειαι ποιηῆς  
 »ως πρὸς τὸ ἐκλογικὸν δικαιώμα. Η ἐπειθοῦσα κατα-



•θίκη δὲρ δύραται νὰ τεθῇ ἐκποδὼν· μετ' αὐτῆς διὰ  
•νόμου συνδέεται ἡ ἀπώλεια τῆς τιμῆς τοῦ φέρειν τὸ  
•ὅπλον, καὶ εἰς τὸν νόμιμον τοῦτον δρισμὸν ἐνδια-  
•φέρεται οὐ μόνον ὁ καταδικασθεὶς ἀλλὰ καὶ τρίτοι,  
•μάλιστα ὁ λόκληρος τάξις πολιτῶν (Stand). Ἀνα-  
•γνωρίζων τὰς θεμελειώδεις ταύτας ἀρχὰς ἥδη ὁ Βασ.  
•Λουδοβῖκος (Διατ. 30 Αυγούστου 1834) ἀπεφήνατο ἀπα-  
•ράδεκτον τὴν ἄφεσιν τῶν ἐν § 4 ὁρίζομένων συνεπειῶν  
•τῆς καταδίκης, καὶ ἐν γένει πάντοτε ὅμοίως ἀπεφή-  
•νατο ὅτι ἡ ἀπαλλαγὴ ἀπὸ τῶν συνεπειῶν τῆς στερή-  
•σεως τῶν πολιτικῶν καὶ ἀστυκῶν δικαιωμάτων ἔνεκα  
•καταδικαστικῆς ἀποφάσεως δὲν δύναται νὰ λάβῃ χώ-  
•ραν διὰ Βασ. Διατάγματος». Λοιπὸν καὶ κατὰ τὴν  
βαυαρικὴν νομοθεσίαν καὶ νομολογίαν, ἣν μετὰ τῆς γαλ-  
λικῆς εἶχεν ὁδηγὸν ὁ ἡμέτερος νομοθέτης κατὰ τὴν  
σύνταξιν τῆς ποινικῆς δικονομίας, ἡ Βασιλικὴ χάρις  
ἀφορᾶ μόνον εἰς τὴν διάρκειαν τῆς ποινῆς, ἡ δὲ ἀπαλ-  
λαγὴ ἀπὸ τῆς παρεπομένης τῇ ποινῇ στερήσεως τῶν  
πολιτικῶν καὶ ἀστυκῶν δικαιωμάτων ἐπιτρέπεται διὰ  
μόνης τῆς ἀποκαταστάσεως, τηρουμένης τῆς ὑπὸ τῆς  
ποιν. δικονομίας διαγραφομένης διαδικασίας. Διαφέρου-  
σιν ἀρα αἱ διατάξεις τῆς ἡμετέρας νομοθεσίας ἀπὸ τῆς  
γάλλικῆς καὶ τῆς βαυαρικῆς;

Τὸ ἄρθρ. 39 τοῦ Συντάγματος τῶν 1864, ὡς τὸ  
ἄρθρ. 32 τοῦ Συντ. τῶν 1844, ἀναγνωρίζει τῷ Βασιλεῖ  
τὸ δικαίωμα τοῦ νὰ χαρίζῃ, μεταβάλλῃ, καὶ ἐλαττόνει  
τὰς ὑπὸ τῶν δικαστηρίων καταγινωσκομένας ποινὰς, διὰ  
τῶν αὐτῶν φράσεων τοῦ γαλλικοῦ Συντάγματος τοῦ  
1814 καὶ τοῦ 1830, καὶ τοῦ βαυαρικοῦ τοῦ 1818.  
"Ωστε δυνάμει τῆς διατάξεως τοῦ Συντάγματος ἡ Βα-  
σιλικὴ προνομία δὲν ἔχει μεγαλητέραν ἔκτασιν τῆς ἣν  
εἶχεν ἐν Γαλλίᾳ καὶ Βαυαρίᾳ τῷ 1833. Τὸ ἡμέτερον  
πολίτευμα, ἀντὶ τοῦ νὰ ἐπεκτείνῃ, ἀπέβλεψεν εἰς τὸ νὰ  
περιορίσῃ τὴν Βασιλικὴν ἐξουσίαν. Ἐπὶ τίνι λόγῳ δυνά-  
μεθα ν' ἀποδώσωμεν εἰς τὴν χάριν τὰ ἀποτελέσματα



τῆς ἀποκαταστάσεως; Βεβαίως, ως ἔλεγεν ὁ Ρουδχάρτος (ὅρα ἀνωτ. σελ. 28) καὶ ἡ ἀποκατάστασις εἶναι εἶδος χάριτος καθόσον ἀπονέμεται· διὰ Βασιλικοῦ Διατάγματος (Ποιν. Δικονομ. ἀρθρ. 568) διαφέρουσιν ὅμως ἡ μὲν ἀπὸ τῆς δὲ, καθόσον ἡ μὲν χάρις εἶναι ἔργον τῆς κρίσεως τοῦ Βασιλέως, ἡ δὲ ἀποκατάστασις ἀποφασίζεται καὶ ἀπονέμεται ἐν ὄνοματι τοῦ Βασιλέως, ἀλλὰ πραγματικῶς εἶναι ἔργον δικαιοσύνης, καὶ πολιτικῆς συγέσεως περιφρούροιμενον ἐκ τῆς κρίσεως τοῦ Ἐφετείου, καὶ τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας.

‘Ως πρὸς τ’ ἀποτελέσματα ἡ ποιν. δικονομία διαχρίνει τὴν χάριν ἀπὸ τῆς ἀποκαταστάσεως· διότι κατὰ τὸ ἀρθρ. 548 ἡ χάρις ἐπιφέρει τὸ τέλος τῆς ποινῆς, κατὰ δὲ τὸ ἀρθρ. 564 «ἡ ἐκτέλεσις τῆς ποινῆς δὲν ἀναιρεῖ ὅλας τὰς συνεπείας, καὶ ὄνομαστι (namentlich) τὴν στέρησιν τῶν πολιτικῶν δικαιωμάτων καὶ ἴδιαιτέρων τιμῶν». Τί σημαίνει τὸ ὅλας τὰς συνεπείας; ὅτι πλὴν τῶν ῥητῶν ἐν ταῖς διατάξεσι κατονομαζομένων (στερήσεως τῶν πολ. δικαιωμάτων καὶ τιμῶν) εἶναι καὶ αἱ συνέπειαι τῶν πολιτικῶν ἀποζημιώσεων, τῶν δικαστικῶν ἔξοδων, τῆς ὑποτροπῆς κλ. Ὁ δὲ νομοθέτης ἐν τῷ ἀρθ. 564 ἀπέριλεψεν ἴδιως εἰς τὰ ἀποτελέσματα τῆς ἀποκαταστάσεως ως πρὸς τὴν στέρησιν τῶν πολιτικῶν δικαιωμάτων καὶ τιμῶν. Ἐνότι ἄρα ὅτι ἡδύναντο ν’ ἀποδοθῆσι ταῦτα καὶ διὰ Βασ. χάριτος; Πρὸς τί τότε ἡ φράσις «μόρον διὰ τῆς ἀποκαταστάσεως παύουν καὶ ταῦτα τὰ ἀποτελέσματα»; (Erst mit der Rehabilitation höeren auch diese Wirkungen auf.) Ὁ γάλλος νομοθέτης ἐν ἀρθρ. 619 C. I. Cr. λέγει «Ο καταδικασθεὶς καὶ ὑποστὰς τὴν ποινὴν δύναται ν’ ἀποκατασταθῇ (pourra être rehabilité) ὁ ἡμέτερος ὅμως ἡκολούθησε τὸν νομοθέτην τῆς Βαυαρίας τοῦ 1831, λέγοντα ὅτι ὁ καταδικασθεὶς τότε μόρον ἀπαλλάσσεται τῶν συνεπειῶν τῆς ποινῆς ὅταν διὰ Β. Διατάγματος μετὰ προηγουμένην γνωμάτευσιν τοῦ ἀγωτάτου Εἰσαγ-



γελέως καὶ τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας ἀπονεμηθῆ ἀποκατάστασις (vird nur dann frey venn ihm von den Monarchen etc.) Ἡ φράσις ἄρα τοῦ ἄρθρ. 564 ἀποκλείει πᾶν ᾔλλο μέσον ἀποκαταστάσεως, καὶ δὴ τὸ τῆς χάριτος, ὃνευ τῶν διατυπώσεων τῆς Ποιν. Δικονομίας τῶν ὁριζομένων ἐν τοῖς ἐπομένοις ἄρθροις 565—568.

Οἱ Ἀρ. Πάγος καὶ δὲ κ. Κωνσταντόπουλος στηρίζουσι τὴν ἐναντίαν γνώμην ἐπὶ τῆς φράσεως τοῦ ἄρθρ. 548, ἡ ποινὴ ἀναιρεῖται διὰ Β. χάριτος καθόσον τοῦτο ἀπηγγέλθη διὰ τοῦ περὶ χάριτος Διατάγματος· ἄρα λέγουσι διὰ τοῦ Διατάγματος δύναται νὰ χαρισθῇ μέρος τῆς ποινῆς, ἡ καὶ ὅλη ἡ ποινὴ συμπεριλαμβανομένων τῶν συνεπειῶν τῆς ποινῆς. Ἀλλὰ διὰ τούτου παρανοεῖται ἡ φράσις «καθόσον ἀπηγγέλθη». Τὸ τμῆμα τοῦ κεφαλαίου ἐπιγράφεται «τέλος τῶν ποινῶν» ἄρθρ. 548. Ἡ καταγγωσθεῖσα ποινὴ ἀναιρεῖται ἐντελῶς 1) διὰ τοῦ θανάτου τοῦ καταδικασθέντος· εἰς μόνην δὲ τὴν πληρωμὴν τῶν ζώντος ἔτι αὐτοῦ κατεψηφισμένων χρηματικῶν ποινῶν, προστίμων, δικαστικῶν ἔξόδων ὑποχρεοῦνται οἱ κληρονόμοι! 2) διὰ Βασ. χάριτος, καθ' ὅσον τοῦτο ἀπηγγέλθη διὰ τοῦ περὶ χάριτος Διατάγματος. . . 3) διὰ παραγραφῆς τῆς ποιν. ἀποφάσεως. Ἀρθρ. 550. Καὶ αἱ παραγραφεῖσαι ἀποφάσεις διατηροῦσιν ἔτι τὰ ἔξης ἀποτελέσματα . . . 4) ἐὰν ἡ στέρησις ἀστυκῶν τινῶν δικαιωμάτων εἴναι συνέπεια τῆς ποινῆς, ἡ ποινὴ αὗτη μένει μετὰ τὴν παραγραφήν. «Ἡ φράσις τοῦ ἄρθρ. 548, καθ' ὅσον ἀπηγγέλθη σημαίνει βεβαίως ὅτι ἡ ποινὴ ἀναιρεῖται δι' ὅσον μέρος ἀπαγγέλλεται ἐν τῷ Διατάγματι, καὶ συνδυαζομένη μετὰ τῆς ἐν ἀρχῇ τοῦ ἄρθρου ἐντελῶς (Ganz aufgehoben wird die erkannte Strafe) σημαίνει ὅτι θεωρεῖται ἐντελῶς ἐκπληρωθεῖσα ἡ ποινὴ ὡς πρὸς τὸ μέρος τὸ χαρισθὲν διὰ τοῦ Διατάγματος. Ἐὰν ἐκ τῶν ἐπτὰ ἐτῶν εἰρχτῆς ἀμα τῇ ἀπαγγελίᾳ τῆς ὁριστικῆς ἀποφάσεως ἔχαρισθησαν δύο ἔτη, θεωρεῖται ὅτι



ἡ ποινὴ ἐξετελέσθη ἥδη ως πρὸς τὰ δύο πρῶτα ἔτη, καὶ μένει διὰ τὰ ὑπόλοιπα πέντε· ἐὰν μετὰ παρέλευσιν τῶν πέντε ἔτῶν ἐχαρίσθη τὸ ὑπόλοιπον τῆς ποινῆς, ἡ ποινὴ θεωρεῖται ἐκτελεσθεῖσα καὶ διὰ τὰ δύο τελευταῖα ἔτη· καὶ ἐὰν διὰ τοῦ Διατάγματος ἐχαρίσθη ἡ ποινὴ, ἔστω ὅλη ἡ ποινὴ, ἡ ως λέγουσιν ἐδόθη πλήρης χάρις, θεωρεῖται ὅτι ὁ καταδίκασθεὶς ἐξεπλήρωσε τὴν ποινὴν καὶ κατὰ τὰ ἐπτὰ ἔτη. Δύναται λοιπὸν νὰ χαρισθῇ ἡ ποινὴ ἐν μέρει ἢ ἐν ὅλῳ. Ἀλλὰ δὲν ἔπειται ἐκ τούτου ὅτι δύνανται νὰ χαρισθῶσι καὶ αἱ συνέπειαι τῆς ποινῆς, καὶ ὅτι δύνανται αὖται νὰ συμπεριληφθῶσιν εἰς τὸ καθ' ὅσον ἀπηγγέλθη διὰ τοῦ Διατάγματος. Εἴδομεν ὅτι καὶ ἡ γαλλικὴ καὶ ἡ βαυαρικὴ νομολογία διέκρινον τὰς συνεπίας τῆς ποινῆς ἀπὸ τῆς κυρίας ποινῆς. Ἐν τῷ Διατάγματι τοῦ Βασιλέως τῆς Βαυαρίας τῆς 24 Δεκεμβρίου 1848 ἀναγινώσκεται, ως πρὸς τὴν ἀποκατάστασιν εἰς τὴν ἵκανότητα τοῦ ὑπηρετεῖν εἰς τὸ στράτευμα τῆς ζηρᾶς. «Ἐνταῦθα δὲν πρόκειται περὶ ποινῆς, ἀλλα περὶ νομίμου συνεπίας τῆς καταδίκης». Ὁ Ρουδγάρτος ἐν τῇ ἐκθέσει του ἔλεγε, καὶ ἐπανελάμβανε τὴν φράσιν «αἱ συνέπειαι τῆς καταδίκης» ἐν τοῖς ἐπισήμοις σχολείοις τοῦ ἀριθ. 13 τῆς Βαυαρικῆς Ποινικῆς νομοθεσίας ἀναγινώσκομεν «ἡ χάρις δὲν αἴρει τὰς συγεπειὰς τῆς καταγρασθείσης ποινῆς». Ὁ Chauveau λέγει «αἱ ποιναὶ τὰς ὄποιας ἀποκαλοῦμεν παρεπομένας (accessoires) εἶναι ἀνικανότητες προερχόμεναι ἐκ τῆς καταγνωσθείσης ποινῆς μᾶλλον ἢ ποιναὶ εἰς τὴν κυρίαν σημασίαν τῆς λέζεως. Οὕτως ὁ Rauter, καὶ οἱ ἄλλοι καθεξῆς. Ὁ κ. Ἡλιόπουλος ἀσχολεῖται ἀποκρούων τὴν διάκρισιν τῶν φράσεων συνέπεια τῆς ποινῆς καὶ συνέπεια τῆς καταδίκης, διάκρισιν τὴν ὄποιαν οὐδεὶς ἐπεκαλέσατο ὑπὲρ τῆς μιᾶς, ἢ τῆς ἐτέρας γνώμης, πάντες δὲ οἱ ποινικολόγοι, καὶ ἡ ἡμετέρα νομοθεσία, μεταχειρίζονται ως ταυτοσήμους καὶ ἐναλλάξ ὅτε ταύτην καὶ ἄλλοτε ἐκείνην. Τὸ κυριότερον δὲ ἐπιχείρημα αὐτοῦ εἶναι: «ὅτι καὶ ἡ στέρησις τῶν ἀ-



στυκῶν καὶ πολιτικῶν δικαιωμάτων, ὀλοσχερῶς ἢ ἐν μέρει, εἶναι ποιηή, καὶ δὲν πρέπει νὰ γίνηται διάκρισις ποινῆς ἀπὸ συνεπείας τῆς ποινῆς. Πρὸ αὐτοῦ τὸ εἶχε γράψει καὶ ὁ Valette σχολιάζων τὸν Prudhon Τόμ. I. σελ. 136. «Πολλάκις εἶπον ὅτι ὁ πολιτικὸς θάνατος δὲν »ῆτο ποιηή. Καὶ ὅμως εἶναι πράγματι ποιηή ἡ στέρησις πολλῶν σπουδαίων δικαιωμάτων. Ἐγτιτάσσεται ὅτι »ἡ παραγραφὴ δὲν καταργεῖ τὸν πολιτικὸν θάνατον ἐν »τῷ μέλλοντι· ἀπαντῶμεν ὅτι χαρίζουσα μέρος τῆς ποινῆς ἡ κοινωνία δύναται νὰ διατηρῇ ἐν ἄλλῳ μέρος. . . »Ἐπίσης ἀντιτάσσεται ὅτι τὰ Κακουργιοδικεῖα δὲν καταδικάζουσιν εἰς πολιτικὸν θάνατον. Ἐκ τούτου τῷ »ὅντι ἔξαγεται μόνον ὅτι ὁ πολ. θάνατος εἶναι πάντοτε »ποιηή παρεπομένη (accessoire) συγέπεια τῆς ἐφαρμογῆς ἐτέρας ποινῆς κτλ. Ἐξ ὅλης ταύτης τῆς λογομαχίας προκύπτει ἡ ἀνάγκη τῆς διακρίσεως τῶν κυρίων ἐν τῷ ποινικῷ νόμῳ ὁρίζομένων ποινῶν ἀπὸ τῆς στερήσεως τῶν ἀστυκῶν καὶ πολιτικῶν δικαιωμάτων, ἢ κατὰ τοὺς γάλλους ἀπὸ τῶν ἀνικανοτήτων τῶν ἐπερχομένων κατόπιν τῆς ποινῆς. Οἱ γάλλοι ἀποκαλοῦσι ταύτας ἐπακολουθήματα (accessoire) οἱ γερμανοὶ συγεπείας τῆς ποινῆς (folge) καὶ ὁ ἡμέτερος νομοθέτης ἀκολουθῶν τούτους ἐν ἀρθρ. 550, γράφει «Ἐὰν ἡ στέρησις ἀστυκῶν τινῶν δικαιωμάτων εἶναι συνέπεια τῆς ποινῆς, μένει ἡ συνέπεια αὕτη τῆς παραγραφείσης ποινῆς (so bleibt auch diese folge, der verjaehrten strafe κακῶς μεταφρασθὲν ἐν τῷ Ἑλληνικῷ κειμένῳ). "Αλλο λοιπὸν κατὰ τὸν ἡμέτερον νομοθέτην ποιηή, καὶ ἄλλο συνέπεια τῆς ποινῆς. "Οτε δὲ ἐν ἀρθρ. 548 ἀρ. 2 ἀναγινώσκομεν ὅτι ἡ καταγνωσθεῖσα ποιηή αἴρεται διὰ βασ. χάριτος, καθόσορ ἀπηγγέλθη διὰ τοῦ περὶ χάριτος διατάγματος οὐδαμῶς ἐπιτρέπεται νὰ συγχέωμεν. μετὰ τῆς ποινῆς τὰς συνεπείας τῆς ποινῆς. Κατὰ τὸ ἀρθρ. 548, ἀρ. 2 ὁ Βασιλεὺς δύναται διὰ χάριτος ν' ἀναιρέσῃ τὴν ποιηήν ἐν μέρει ἢ ὀλοσχερῶς· τὸ συμπέρασμα' ἀρα καὶ τὰς συνε-





ὅτι κατὰ τὸ ἔρθρ. 548, ἀρ. 2 πρέπει νὰ διατάσσηται ῥητῶς ἐν τῷ Διατάγματι ἡ ἄρσις τῶν συνεπειῶν τῆς ποιητῆς. Ὁ λόγος δὲ τῆς ἀντιθέσεως τῶν δύο διατάξεων, ἀναιρεῖ τὸ ἐπιχείρησα τοῦ κ. Κωνσταντοπούλου. Ἐν τῇ περιπτώσει τῆς παραγραφῆς δὲν ἤρξατο ἡ ἐκτέλεσις τῆς ἀποφάσεως, δὲν ἐτελείωσεν ἡ ποιητής μεθ' ἣν ἔπρεπε νὰ ἐπέλθωσιν αἱ συγέπειαι· λογικῶς λοιπὸν, σιωπῶντος τοῦ νόμου, ἤδυνατο ν' ἀμφισβητηθῆ ὅτι αἱ συγέπειαι τῆς ποιητῆς διατηροῦνται, καὶ τοι μὴ ἐκτελεσθείσης τῆς ποιητῆς. Τοιαύτην ἀμφισβήτησιν ὁ νομοθέτης δὲν προέβλεπεν ἐπὶ χάριτος, διότι, ὡς προείρηται, τὸ νόμιμον ἀποτέλεσμα τῆς χάριτος εἶναι τὸ τέλος τῆς ποιητῆς· ἦτοι ἡ ποιητής θεωρεῖται ἐκπληρωθεῖσα καθ' ὅσον μέρος χαρίζεται· ἐπομένως διὰ τῆς χάριτος δύναται νὰ ἐπέλθῃ τὸ τέλος τῆς ποιητῆς πρὸ τῆς ὀρισθείσης ὑπὸ τοῦ δικαστοῦ διαρκείας· ἀκριβῶς δὲ μετὰ τὸ τέλος τῆς ποιητῆς ἔξακολουθοῦσιν αἱ συγέπειαι αὐτῆς, εἴτε ισοβίως, εἴτε ἐφ' ὅσον χρόνον δρίζει ὁ νόμος, ἢ τοῦ δικαστοῦ ἡ ἀπόφασις. Τεθέντος λοιπὸν ὅτι οὐδέποτε, κατὰ τὴν ἔννοιαν τοῦ νόμου, διὰ χάριτος αἴρονται αἱ συγέπειαι τῆς ποιητῆς, δὲν εἶχεν ἀνάγκην ὁ νομοθέτης νὰ διατάξῃ ῥητῶς ὅτι καὶ μετὰ τὸ τέλος τῆς ποιητῆς διὰ χάριτος διατηροῦνται αἱ συγέπειαι τῆς ποιητῆς. Προτιμῶ ἐπὶ τούτου νὰ ἐπικαλεσθῶ τὴν φράσιν τοῦ ἀντιδοξοῦ Μερλίνου. Παραλειπομένων τῶν διακρίσεων αὐτοῦ ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀρχαιοτέρων νόμων τῆς Γαλλίας, γράψει ἐν Questions V: grace § 1. III. «Ἐξετάζω τὴν περὶ πτωσιν διατάγματος ἀπλῆς χάριτος, δηλαδὴ διατάγματος τὸ ὅποιον μὴ καταργοῦν τὴν ἀπόφασιν, ἢ τὴν ἀρχὴν τῆς ἐκτελέσεως· (διότι πρὸ ταύτης δὲν ἔπερχονται κατὰ τὸν γαλλ. νόμον αἱ ἀνικανότητες) περιορίζεται εἰς τὸ νὰ χαρίσῃ τῷ καταδίκῳ τὸ ὑπόλοιπον τῆς ποιητῆς. Βεβαίως τοιοῦτο διάταγμα θέτει τὸν κατάδικον εἰς ἣν κατάστασιν ἦτο ἐν ἔξεπλήρου δλόκληρον τὴν ποιητήν. Ἐὰν δὲ οὐδὲν αὐτῷ ὑπελείπετο μέρος τῆς ποιητῆς, ἐὰν τὴν εἶχεν



όλοσχερῶς ὑποστῆ, ἀπηλλάσσετο τῶν συνεπειῶν, εἰς τὰς ὁποίας ὑπέπεσε διὰ τῆς καταδίκης; Τὸ ἄρθρον 633 τοῦ Κώδικος τῆς Ποιν. Δικονομίας (568 τῆς ἡμετέρας περὶ τοῦ διατάγματος τῆς ἀποκαταστάσεως) ἀποφαίνεται σαφῶς· ὅχι. Λοιπὸν ἐπίσης τὸ αὐτὸν συμβαίνει ἐπὶ διατάγματος συντέμνοντος τὴν διάρκειαν τῆς ποινῆς, ως ἐὰν αὗτη ὄλοσχερῶς ἔξεπληροῦτο». Ὁ Ἀρ. Πάγος ἐν ταῖς ὑπ' ἀρ. 117 (1857) καὶ 112 (1862) ἀποφάσειν ὑποπίπτει εἰς παράδοξον ἐρμηνείαν τοῦ ἄρθρ. 565 τῆς Ποιν. Δικονομίας. «Ἡ διαδικασία τῆς ἀποκαταστάσεως, λέγει, δὲν λαμβάνει χώραν ἐπὶ βασιλικῆς χάριτος κατὰ τὸ ἄρθρ. 565, διότι εἰ μὲν τὸ περὶ αὐτῆς διάταγμα ἀπαλλάττει τὸν κατάδικον οὐ μόνον τῆς ποινῆς ἀλλ' ἀναιρεῖ καὶ τὰ λοιπὰ αὐτῆς ἀποτελέσματα, περιττὴ ἡ ἀποκατάστασις, εἰ δὲ μὴ πάλιν διὰ Βασ. χάριτος δύνανται νὰ καταργηθῶσι καὶ ταῦτα.» Ποῦ δημως εὗρεν ὁ Ἀρ. Πάγος ὅτι τὸ ἄρθρ. 565 ἀποκλείει τὴν ἀποκατάστασιν διδομένης χάριτος; Τὸ ἄρθρον φέρει «Ἡ ἀποκατάστασις δὲν γίνεται εἰμὴ πέντε ἔτη μετὰ τὴν συμπλήρωσιν ἢ τὴν παραγραφὴν τῆς ποινῆς. Ἄρα ἡ συμπλήρωσις τῆς ποινῆς δὲν ἐπέρχεται καὶ διὰ τῆς χάριτος; Ἀκριβῶς τὸ ἐναντίον ἐκφράζει ὁ νομοθέτης ἐν ἄρθ. 548 ἀρ. 2 ὑπὸ τὴν ἐπιγραφὴν *Tέλος τῶν Ποινῶν*. Ἡ ποινὴ λογίζεται ως τετελεσμένη διὰ τῆς χάριτος, ὅσον καὶ διὰ τῆς παραγραφῆς· μετὰ δὲ τὸ τέλος, εἴτε διὰ τῆς μιᾶς, εἴτε διὰ τῆς ἑτέρας μένουσιν αἱ συνέπειαι τῆς ποινῆς, ως μένουσιν ὅταν ἡ ποινὴ συμπληροῦται ἀνευ χάριτος, καὶ ἐκτὸς τῆς περιπτώσεως τῆς παραγραφῆς. Τὸ συμπέρασμα ὅπερ ὁ Ἀρ. Πάγος ἐξάγει ἐκ τῆς παρ' αὐτοῦ διδομένης ἐρμηνείας τοῦ ἄρθρ. 565 ἀγει εἰς τὸ ἀτοπον ὅτι ὁ τυχῶν Βασ. χάριτος τῆς ποινῆς, χωρὶς νὰ ὀρίζηται ἐν τῷ Διατάγματι ὅτι χαρίζονται καὶ αἱ συνέπειαι, ὅπερ παρ' ἡμῖν ἐγένετο πάντοτε καὶ γίνεται ἀνευ ἐξαιρέσεως, εὑρίσκεται εἰς θέσιν χείρονα τοῦ ὑποσάντος τὴν ποινὴν, ἢ ἐκφυγόντος διὰ τῆς παραγραφῆς, καθόσον οὗτοι δύνανται ν' ἀπο-



χατασταθῶσιν εἰς τὰ ἀστυκὰ καὶ πολιτικὰ δικαιώματα, ὃν ἐστερήθησαν συνεπείᾳ τῆς καταδίκης, οὐδὲ τυχὼν χάριτος οὐδέποτε δύναται γ' ἀγαπήσῃ τὰ ἀπωλεσθέντα ἀστυκὰ καὶ πολιτικὰ αὐτοῦ δικαιώματα.

Οὐ καὶ Ἡλιόπουλος ὑπὲρ τῆς γνώμης αὐτοῦ ἐπιφέρει ὅτι, οὕστης τῆς στερήσεως τῶν πολιτῶν δικαιωμάτων παρακολουθήματος τῆς ποινῆς, καθὼς ἀναιρεῖται ἡ κυρία ποινὴ ἀναιροῦνται καὶ αἱ συνέπειαι αὐτῆς. Εἰς ἀπάντησιν μεταφράζω τὴν σχετικὴν περικοπὴν τοῦ διασήμου συγγραφέως τῶν Ζητημάτων τοῦ δικαίου, κατόπιν τῆς προπαρατεθέσης. «Εἰς μάτην ἀντιτάσσεται ὁ κανὼν τοῦ δικαίου, καθ' ὃν τὸ κύριον ἀναιρεῖται μετὰ τοῦ παρακολουθήματος, καὶ ἡ αἰτία μετὰ τοῦ ἀποτελέσματος. Τίς εἶναι διὰ τὸν κατάδικον τὸν ὑποστάντα τὴν ποινὴν ἐν μέρει, ώς καὶ τὸν ὑποστάντα αὐτὴν ὀλοσχερῶς, τὸ κύριον, οὗτινος παρακολούθημα εἰσὶν αἱ ἀνικανότητες αἱ ὄριζόμεναι ἐν τῷ νόμῳ τῆς 13 Σεπτεμβρίου 1799 καὶ ἐν τῷ Ποινικῷ Νόμῳ; Τίς διὰ τὸν μὲν, ώς καὶ διὰ τὸν δὲ, ἡ αἰτία, τῆς ὁποίας ἀποτέλεσμα εἰσὶν αἱ ἀνικανότητες; Εἶναι ἡ ἐκτέλεσις τῆς καταδίκης. Ἀλλὰ, ἐπαναλαμβάνω, ἡ ἐκτέλεσις δὲν καταργεῖται διὰ τοῦ περὶ χάριτος Διατάγματος. ώς δὲν καταργεῖται διὰ τῆς παρελεύσεως τοῦ ὑπὸ τῆς ἀποφάσεως ὄρισθέντος χρόνου τῆς διαρκείας τῆς ποινῆς· μένει λοιπὸν καὶ μετὰ τὸ περὶ χάριτος Διάτ. ώς μετὰ τὴν λῆξιν τοῦ χρόνου τῆς ποινῆς· καὶ ἐπομένως οὐδὲν ἀντίκειται ἵνα ἔξακολουθῇ (ἡ ἐκτέλεσις) καὶ τοις ἀπονεμηθείσης χάριτος καθὼς ἔξακολουθεῖ καί τοι παρελθόντος τοῦ χρόνου, νὰ παράγῃ τὰς ἀνικανότητας, αἵτινες εἰσὶν τὸ παρεπόμενον, καὶ τὸ ἀποτέλεσμα.» Ή ἀπάντησις αὕτη ἀρμόζει καὶ εἰς τὰς ἀποφάσεις ὑπὸ ἀρ. 19441 τοῦ Ἐφετείου Ἀθηνῶν, καὶ ὑπὸ ἀρ. 305 (1862) τοῦ Ἀρ. Πάγου, καθ' ᾧς ἡ διὰ χάριτος ἀγαίρεσις τῆς ποινῆς τῶν ἰσοβίων δεσμῶν, ἐπέφερεν αὐτοδικαίως καὶ τὴν παῦσιν τοῦ πολιτικοῦ θανάτου. Ο πολ. θάγατος εἶναι ἡ ἀνικανότης



τοῦ καταδίκου εἰς ἀσκησιν τῶν δικαιωμάτων, τὰ ὅποια  
ὁ νόμος ἀναγγείλει ὑπὲρ τοῦ ζῶντος ἐν τῇ κοινωνίᾳ,  
ἥτοι ἡ στέρησις ἀπάντω τῶν ἀστυκῶν καὶ πολιτικῶν  
δικαιωμάτων. Ἐλλ' ἐὰν κατὰ τὴν σταθερὰν νομολογίαν  
τοῦ Ἀρ. Πάγου ἡ χάρις ἡ ἀπονεμούμενη εἰς τὴν ποι-  
ηὴν τῶν προσκαίρων δεσμῶν, τῆς εἰρκτῆς, ἢ τῆς φυλακί-  
σεως δὲν ἐπιφέρει αὐτοδικαίως τὴν στέρησιν τινῶν ἐκ  
τῶν ἀστυκῶν καὶ πολιτικῶν δικαιωμάτων, διατὶ ἔχει  
τὴν δύναμιν τῆς ἀναιρέσεως τοῦ συνόδου, τῶν ἀστυκῶν  
καὶ πολιτικῶν δικαιωμάτων τὸ διάταγμα, δι' οὗ χαρίζε-  
ται ἡ ποιηὴ τοῦ θανάτου ἢ τῶν ισοβίων δεσμῶν; Ἀφ'  
ἐπέρου υποτιθεμένης τοιαύτης σχέσεως τῆς στερήσεως  
τῶν πολιτικῶν δικαιωμάτων πρὸς τὴν ποιηὴν, οἷα ἡ  
μεταξὺ κυρίου καὶ παρακολουθήματος, μεταξὺ αἰτίας καὶ  
ἀποτελέσματος, διατὶ κατὰ τὴν γνώμην τοῦ Ἀρείου  
Πάγου, καὶ τῶν παρακολουθούντων αὐτῆς, ἀπαιτεῖται,  
καίτοι χαρίζομένου τοῦ ὑπολοίπου τῆς ποιηῆς ἢ καὶ  
όλοσχεροῦ τῆς ποιηῆς, νὰ δοίζηται ἐν τῷ Βασ. δια-  
τάγματι ῥητῶς ἡ χάρις καὶ τῶν συνεπειῶν τῆς ποιηῆς;  
σιωπῶντος δὲ τοῦ διατάγματος τεκμαίρεται ὅτι μετὰ  
τῆς ποιηῆς δὲν χαρίζονται αἱ συνέπειαι αὐτῆς; Ἀρα  
διότι ὁ νόμος ἀπαιτεῖ τοῦτο ἐν ἀρθ. 548 ἀρ. 2 λέγων  
καθ' ὅσον ἀπαγγέλλεται ἐν τῷ διατάγματι; Ἐλλ' ἐκ  
τῆς τοιαύτης ἐρμηνείας ἐπεται ὅτι ὁ νόμος δὲν παρα-  
δέχεται σχέσιν τοιαύτην μεταξὺ ποιηῆς καὶ συνεπειῶν  
τῆς ποιηῆς, οἷα ὑφίσταται μεταξὺ κυρίου καὶ παρακολου-  
θήματος κατὰ τὸ ἀστυκὸν δίκαιον, ἢ μεταξὺ αἰτίας καὶ  
ἀποτελέσματος κατὰ τοὺς φυσικοὺς κανόνας τῶν σωμα-  
τικῶν μεταβολῶν. Πλειστάκις εἰς τὰς ἐνδίκους σχέσεις  
τῶν ἀτόμων αἱ συνέπειαι διατηροῦνται, καίτοι ἀναιρε-  
θέντος τοῦ γεγονότος ἢ τοῦ συμβολαίου, ἐξ οὗ παρή-  
γθησαν. Κατὰ τὸν Ἐμπ. Νόμον ἡ πτώχευσις αἴρεται διὰ  
τοῦ συμβιβασμοῦ τοῦ πτωχεύσαντος μετὰ τῶν δανειστῶν  
(ἀρθρ. 525) καὶ ὅμως αἱ ἀνικανότητες, αἵτινες εἶναι συ-  
νέπειαι τῆς πτωχεύσεως, μένουσι μέχρι τῆς ἀποκατα-



στάσεως τοῦ πτωχεύσαντος. Ὡστε δὲν εἶναι ἀκριβὲς ὅτι ἐπειδὴ ἡ στέρησις τῶν πολ. δικαιωμάτων εἶναι παρακολούθημα τῆς ποιητῆς, ως ἡ ποιητὴ οὔτω καὶ αἱ συνέπειαι τῆς ποιητῆς αἴρονται διὰ Βασ. χάριτος. Τοῦτο δὲ ῥητῶς ἀναγράφεται ἐν ἀρθρ. 550 τῆς Ποι. Δικονομίας κατὰ τὸ ὄποιον διὰ τῆς παραγραφῆς ἀναιρεῖται ἡ ποιητὴ ἀλλ' ἐὰν ἡ στέρησις ἀστυκῶν τινων δικαιωμάτων εἶναι συνέπεια τῆς ποιητῆς, ἡ συνέπεια μένει καὶ μετὰ τὴν παραγραφὴν, ἦτοι τὴν ἀναίρεσιν τῆς ποιητῆς.

Ἡ ἀντίρρησις ὑπὸ ἄλλην ἔποψιν προτείνεται ὑπὸ τοῦ κ. Κωνσταντοπούλου. Ἐν τῷ δικαιώματι τοῦ ἀναιρεῖν τὴν ποιητὴν, ἐμπεριέχεται ἀναγκαίως! καὶ τὸ τοῦ ἀνατρέπειν τὰς συνεπίας αὐτῆς. Ἀναγκαίως; ὅχι. διότι ὁ νόμος χορηγῶν τὸ δικαίωμα δύναται νὰ θέσῃ καὶ περιορισμούς. Ἐὰν λογικῶς καὶ δικαίως, ἐξεταστέον ἐν τοῖς ἐφεξῆς. Πρῶτον δὲν ὑπάρχει λόγος ἵνα μὴ ἔχῃ ὁ χάρις ζων τὴν ποιητὴν καὶ τὸ δικαίωμα τοῦ χαρίζειν τὰς συνεπίας τῆς ποιητῆς; Ἀπαντᾶ τὸ Συμβούλιον τῆς Ἐπιχρατείας ἐν Γαλλίᾳ διὰ τῆς ἀνωτέρω μηνημονευθείσης γνωματεύσεως τοῦ 1822-23 «ὅτι αἱ ἀνικανότητες αὐταὶ εἶναι ἐγγυήσεις διδόμεναι παρὰ τοῦ νόμου εἴτε εἰς τὴν κοινωνίαν, εἴτε εἰς τρίτους, καὶ ὅτι ἡ χάρις ἡ ἀπονεμομένη εἰς τὸν κατάδικον δὲν δύναται ν' ἀπαλλάξῃ ἀπὸ τῶν ἀνικανοτήτων τούτων, ως ἀπὸ πάσης ἄλλης διατάξεως τῆς ἀποφάσεως ἐκδοθείσης ὑπὲρ τρίτων». Δεύτερον δὲ ἀπὸ σκοποῦ νὰ παραθέσω καὶ τὴν αἰτιολογίαν τῆς ἀκυρωτικοῦ ἀποφ. 10 Ἀπριλίου 1849. «Ἀληθῶς ἡ ἀναντίρρητον εἶναι ὅτι ἡ χάρις εἶναι ζήτημα μεταξὺ τοῦ ἡγεμόνος καὶ τοῦ καταδίκου εἰς ὃν διὰ τοῦ διατ. ἀφίεται μόνον ἡ ποιητὴ, ἐνῷ τα διάταγματα τῆς ἀποκαταστάσεως διαφέρουσι τὴν κοινωνίαν, ἐν τοῖς κόλποις τῆς ὅποιας ὁ τυχὼν τῆς χάριτος ἐγκαθίσταται ἐκ νέου μὲ πλήρη τὰ δικαιώματα τὰ ὄποια ἔχαιρε πρὸ τῆς καταδίκης.»

Ἐνεκα τούτου ὁ νόμος ἀφῆκε τὴν χάριν εἰς τὴν κρίσιν καὶ τὴν ἐπιείκειαν τοῦ ἀρχοντος τῆς πολιτείας, τὴν



δὲ ἀποκατάστασιν περιέβαλε διὰ τῶν ἐγγυήσεων τῆς  
βεβαιώσεως πενταετοῦς καλῆς διαγωγῆς μετὰ τὸ τέλος  
τῆς ποιεῦτης, τῆς δημοσιεύσεως τῆς περὶ ἀποκαταστάσεως  
αἰτήσεως πρὸς συλλογὴν πληροφοριῶν τῶν Εἰσαγγελέων,  
ἢ ᾧ λοιποῖς ὑπαλλήλων, καὶ παντὸς φέροντος ἀντιρρήσεις  
κατὰ τῆς ἀποκαταστάσεως, τῆς ἀποφάσεως τοῦ δικα-  
στηρίου τῶν Ἐφετῶν περὶ τοῦ παραδεκτοῦ καὶ τοῦ βα-  
σίμου τῆς αἰτήσεως, τῆς γνωμοδοτήσεως τοῦ Συμβου-  
λίου τῆς Ἐπικρατείας, κατόπιν δὲ τούτων πάντων τῆς  
ἀποφάσεως τοῦ Βασιλέως.

‘Ο Μερλῖνος ζητεῖ ν’ ἀνασκευάσῃ τὴν γνωμοδότησιν  
τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας ἐπὶ τοῦ ἐ. ζητήματος,  
ὅτι, δηλαδὴ, τὸ περὶ χάριτος διάταγμα δὲν δύναται νὰ  
πέριέχῃ ὄρισμὸν ἀπαλλάσσοντα ἀπὸ τῶν διατυπώσεων  
τῆς ἀποκαταστάσεως, οἰσχυριζόμενος ὅτι δὲν ὑπάρχει  
διαφορὰ μεταξὺ χάριτος καὶ ἀποκαταστάσεως α) ὡς πρὸς  
τὴν ἀρχὴν 6) ὡς πρὸς τ’ ἀποτελέσματα. ’Αλλὰ τὰ ἐπι-  
χειρήματα τοῦ διασήμου νομολόγου εἰσὶν ἀπλὰ σοφί-  
σματα.’ Ως πρὸς τὸ α’. καὶ ἡ ἀποκατάστασις, λέγει, πη-  
γάζει, ὡς ἡ χάρις, ἐκ τῆς ἐπιεικίας, καὶ οὐχὶ ἐκ τῆς δι-  
καιοσύνης τοῦ Βασιλέως, διότι ὁ Βασιλεὺς ἔγει τὸ δι-  
καιόωμα νὰ μὴ ἀποδεχθῇ τὴν γνώμην τοῦ Δικαστηρίου  
τῶν Ἐφετῶν, εἴτε διὰ τὴν ἔλλειψιν τῶν ἀποδεικτικῶν,  
τὰ ὅποια ὑπεχρεοῦτο ὁ καταδικασθεὶς ἵνα προσαγάγῃ,  
εἴτε διὰ λόγους πολιτικοὺς μὴ ἐπιτρέποντας τὴν ἀπο-  
κατάστασιν τοῦ καταδικασθέντος. ’Αλλ’ ἐν τοιαύτῃ πε-  
ριπτώσει ὁ Βασιλεὺς δὲν δίδει χάριν ἀπεναντίας ἀρνεῖ-  
ται χάριν εἰς τὸν καταδικασθέντα, λόγῳ δικαιοσύνης ἢ  
δημοσίου συμφέροντος, ὅπως ἔχει τὸ δικαιόωμα ν’ ἀρνηθῇ  
τὴν ὑπογραφὴν αὐτοῦ εἰς πᾶν διάταγμα ἀντικείμενον εἰς  
τὸν γόμον ἢ εἰς τὸ συμφέρον τῆς πολιτείας. ’Ως πρὸς  
τὸ 6’) «ώς ἐπὶ τὸ πλεῖστον, λέγει, ἡ χάρις ἀφίησι μόνην  
τὴν ποιεῦτην διατηροῦσα τὰς ἀνικανότητας, ἀπεναντίας ἡ  
ἀποκατάστασις ἀναιρεῖ πάντοτε τὰς ἀνικανότητας, καὶ  
ἄντι τοῦ ν’ ἀναιρέσῃ τὴν ποιεῦτην, ὑποθέτει αὐτὴν ὅλο-



σχερῶς ἐκπληρωθεῖσαν. Ὅταν διὰ τοῦτο διαφέρουσιν οὐσιωδῶς ἡ μὲν τῆς δὲ, ὡς πρὸς τὸ ἀποτελέσματα; Ὅταν διὰ τοῦτο δὲν ἔχει ποτὲ ἡ χάρις τὸ ἀποτέλεσμα ὅπερ ἔχει πάντοτε ἡ ἀποκατάστασις, τοῦ νῦν ἀποδίδῃ εἰς τὸν καταδικασθέντα ἄπαντα τὰ πολιτικὰ δικαιώματα;»—  
 Διατὶ δχι; δύναται τις νῦν ἀπαντήσῃ. Ἀκριβῶς κατὰ ταῦτα διαφέρει ὡς πρὸς τὸ ἀποτελέσματα ἡ χάρις ἀπὸ τῆς ἀποκαταστάσεως. Ἐπὶ τῇ ἐρωτήσει λοιπὸν τοῦ κ. Ἡλιοπούλου—«ἀναμφισβητήτου ὅντος δτι αἱ συγέπειαι αὗται εἰσὶ παρακολουθήματα τῶν ποιηῶν, τίνος λόγου ἔνεκα δυνάμεθα νῦν ἀρνηθῶμεν τῷ Βασιλεῖ τὸ δικαιώματα ἀρη, ἐλαττώση, ἢ μεταβάλῃ ἐπὶ τὸ ἡπιώτερον καὶ ταύτας; Ἀποκρίνομαι. Πρῶτον. Ἡ Βασιλικὴ χάρις εἶναι προνόμιον ἐν δεδομένῃ περιπτώσει καταργοῦν ἐν μέρει ἡ ὁλοσχερῶς τὸν νόμον, ἀρνούμενον ἡ περιορίζον τὴν δικαιοσύνην. Ὡς δικαιώματα ἔξαιρετικὸν κατὰ γενικὴν ἀρχὴν τοῦ δικαίου, καὶ ίδιως διὰ τὴν ἔλλειψιν ἐγγυήσεων κατὰ τῆς καταχρήσεως τοῦ δικαιώματος, ἡ ἀσκησις αὐτοῦ πρέπει νὰ ἐπιτρέπηται ἐντὸς τῶν ὑπὸ τοῦ νόλου ῥητῶς διαγραφομένων δρίων, στενῶς ἐρμηνευομένου ὡς πρὸς τὰς περιπτώσεις τῆς ἐφαρμογῆς, καὶ τὰ ἀποτελέσματα αὐτοῦ. Ἀντὶ λοιπὸν νὰ ἐπεκτείνωμεν ὁφείλομεν ὅσον ἔγεστι αὐστηρότερον νὰ περιστέλλωμεν διὰ τῆς ἐρμηνείας τοῦ νόμου τὴν ἀσκησιν τοῦ προνομίου. Δεύτερον ἡ χάρις ἀπόκειται εἰς τὴν κρίσιν, τὸ αἰσθημα τῆς συμπαθείας, τὴν θέλησιν τοῦ ἀτόμου, ὑποκειμένου εἰς πλάνην ἔνεκα ἐσφαλμένων πληροφοριῶν, ἡ ψευδῶν εἰσηγήσεων, καθ' ᾧ οὐδεμία ἐκ τοῦ νόμου παρέχεται ἐγγύησις. Ἡ ἀποκατάστασις ἀνετέθη εἰς τὴν κρίσιν τοῦ δικαστηρίου τῶν Ἐφετῶν καὶ τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας, ἀποφασινομένων μετὰ τὴν συλλογὴν βεβαίων πληροφοριῶν, μετὰ τὴν ἀκρόασιν τῶν παθόντων ἐκ τοῦ ἐγκλήματος, καὶ τῶν Ἀρχῶν εἰς ἃς ἀνετέθη ἡ μέριμνα τῆς τάξεως, καὶ τῆς ἀσφαλείας τῆς κοινωνίας. Ἀπασαι τοῦ νόμου αἱ ἐγγυήσεις αὗται ματαιοῦνται, ὅνευ λόγου ὅταν



ἡ ἀποκατάστασις δύναται νὰ γορηγηθῇ δι' ἀπλοῦ διατάγματος χάριτος, αἱ δὲ περὶ ἀποκατάστασεως διατάξεις τῆς δικονομίας μένουσι νεκρὸν γράμμα τοῦ νόμου, καὶ θεσμὸς ἄσκοπος καὶ ἄχρηστος.

Δὲν ἐμνημόνευσα ἐν τοῖς προηγουμένοις τὰς γενομένας ἐν τῇ 'Εθνικῇ Συνέλευσει τῷ 1862—1864 συζήτησεις θεμάτων σχετικῶν πρὸς τὸ προκείμενον ζήτημα, διότι δὲν ἔξήνεγκεν ἡ Συνέλευσις ἀπόφασιν, ἡ γνώμην ἐπὶ τῆς ἐρμηνείας τῶν διατάξεων τῆς Ποινικῆς Δικονομίας. Ἡ συζήτησις ἡγέρθη κατὰ πρῶτον ἐπὶ τῆς ἔξτις ὑποθέσεως. Ο Σ. Ἰωάννου τῷ 1859 κατεδικάσθη, ἔνεκα δωροδοκίας κατά τινα ἐκλογὴν, εἰς φυλάκισιν, καὶ πενταετὴ στέρησιν τῶν πολιτικῶν δικαιωμάτων. Τῇ 10 Νοεμβρίου 1862 ἐπὶ τῇ αἰτήσει αὐτοῦ, διὰ θεσπίσματος τῆς Προσωρινῆς Κυβερνήσεως ἀπηλλάγη τῆς ποινῆς (τῆς στερήσεως τῶν δικαιωμάτων) διὰ τὸν ὑπόλοιπον χρόνον, καὶ κατὰ τὰ τέλη τοῦ αὐτοῦ μηνὸς ἔξελέγη ἀντιπρόσωπος τῆς Κορινθίας. Κατὰ τὴν συζήτησιν περὶ τοῦ κύρους τῆς ἐκλογῆς (Πρακτ. συνεδρ. 28 Ἰαν. 1863 Τόμ. Α'. σελ. 170) ἐπροτάθη τὸ ζήτημα, ἢν νομίμως ὁ Σ. Ἰωάννου ἀπεκατέστη εἰς τὰ πολιτικὰ δικαιώματα διὰ τοῦ θεσπίσματος ἔλαθον δὲ ἀλληλοδιαδόγως τὸν λόγον οἱ Καλλιγᾶς, Παππαδιαμαντόπουλος, Μωραΐτίνης, Δ. Κυριακοῦ, καὶ Κωνσταντόπουλος. Μόνος οὗτος ὑπεστήριξεν ὅτι, ὡς ὁ Βασιλεὺς διὰ Διατάγματος χάριτος, οὕτω καὶ ἡ Προσωρινὴ Κυβέρνησις διὰ τοῦ θεσπίσματος ἦδύνατο νὰ χαρίσῃ τὰς συνεπείας τῆς ποινῆς, ἀποκαθιστῶσα τὸν Σ. Ἰωάννου εἰς τὰ πολιτικὰ δικαιώματα. Οἱ ἄλλοι πάντες διακρίνοντες θέσπισμα ἀπὸ ψηφίσματος ὑπεστήριξαν ὅτι, ἡ Προσωρινὴ Κυβέρνησις ἐνασκοῦσα τὴν ἐκτελεστικὴν ἔξουσίαν δὲν εἶχε τὸ δικαίωμα τῆς ἀποκαταστάσεως διὰ ψηφίσματος, ὡς δὲν εἶχεν αὐτὸν ὁ Βασιλεὺς διὰ Διατάγματος χάριτος, κατὰ παράβασιν τῶν περὶ ἀπεκαταστάσεως διατάξεων τῆς Ποιν. Δικονομίας. Ἀλλὰ ἡ Προσωρινὴ Κυβέρνησις συγκεντροῦσα ἐν ἑαυτῇ καὶ



τὴν νομοθετικὴν ἐξουσίαν ἡδύνατο διὰ θεσπίσμάτος, ἔχοντος ἴσχὺν νόμου, νὰ καταργήσῃ τὰς συγεπείας τῆς ποινῆς ἐν τῇ δεδομένῃ περιπτώσει. Κατόπιν τῶν ἀγορεύσεων τούτων ἐτέθη τὸ ζήτημα—ἄν δὲ Σ. Ἰωάννου εἶχε τὰ προσόντα πληρεζουσίου καὶ ἡ Συνέλευσις ἀπεφήνατο καταφατικῶς. Δὲν ἐλύθη τὸ ἐξ ἀρχῆς τεθὲν ζήτημα ἀν διὰ τοῦ θεσπίσματος τῆς Προσ. Κυβερνήσεως παρεβιάσθησαν αἱ διατάξεις τῆς Ποιν. Δικονομίας· ἀλλ’ ἐμμέσως ἡ ἐναντία λύσις προκύπτει ἐκ τῆς συζητήσεως, παραδεχθείσης τῆς Συνέλευσεως ὅτι ὁ καταδικασθεὶς ἀπηλλάγη τῶν συνεπειῶν τῆς ποινῆς διὰ πράξεως τῆς νομοθετικῆς, μᾶλλον εἰπεῖν τῆς Κυριάρχου ἐξουσίας.

Τὸ ζήτημα ἐπαρουσιάσθη μετὰ ταῦτα κατὰ τὴν γενομένην συζήτησιν ἐν τῇ Ἐθνικῇ Συνέλευσει ἐπὶ τοῦ ἀρθρου 39 τοῦ Συντάγματος (Πρακτ. Συνελ. Τόμ. Γ'. σελ. 392) ὁ Δ. Κυριακοῦ εἶχε προτείνει ν' ἀπαλειφθῇ ἡ διάταξις περὶ ἀμυηστείας· ἀντ' αὐτῆς δὲ νὰ προστεθῇ «ἀλλ' ἀποκατάστασις τοῦ καταδίκου εἰς τὰ πρότερα αὐτοῦ δικαιώματα μόνον διὰ τῆς δικαστικῆς ὁδοῦ δύναται νὰ γίνη.» Μετὰ πολλὰς ἀντιλογίας ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἀμυηστείας ἡ Συνέλευσις παρεδέχθη τὸ ἀρθρον 39 ὡς ἔχει νῦν ἐν τῷ Συντάγματι. Μετὰ δὲ τὴν ἐπιψήφισιν εἰς ἀντιπρόσωπος ὑπέμνησε τὴν πρότασιν τοῦ Δ. Κυριακοῦ. ‘Η παρ’ αὐτοῦ προταθεῖσα τροπολογία περὶ τοῦ δικαιώματος τῆς ἀμυηστείας εἶχεν ἥδη ἀπορριφθῆ. Τὸ μέρος τὸ ἀφορῶν εἰς τὴν χάριτα τῶν ἀπλῆ ἐπανάληψις καὶ ἀτελῆς ἔκφρασις τῆς τελευταίας διατάξεως τοῦ ἀρθρου 564 τῆς Ποιν. Δικονομίας. ’Αληθῶς ὁ Πρόεδρος τῆς Συνέλευσεως παρετήρησεν εἰς τὸν Κυριακὸν ὅτι «αὐτὰ εἶναι ἀποτελέσματα τῆς χάριτος» ὅπως ἀποσύρῃ τὴν πρότασιν. ’Αλλ’ ἐπιμένοντος τοῦ Κυριακοῦ ὁ Πρόεδρος ἤρωτησε τὴν Συνέλευσιν ἀν πρόπη νὰ γίνη συζήτησις, ἐπὶ δὲ τῇ παρατηρήσει πολλῶν ὅτι «εἶναι περιττὴ ἡ πρότασις» αὕτη ἀπερρίφθη δι' ἀναστάσεως. Μετὰ τὴν ψηφηφορίαν εἰς ἀντιπρόσωπος ἐζήτησε νὰ ἐξηγηθῇ ὁ Κυ-



ριακοῦ ἐν ἡ πρότασίς του ἀνεφέρετο εἰς τοὺς καταδικασθέντας ἢ τοὺς ἀμνηστευθέντας. Ἐπὶ τούτῳ δὲ ὁ Σαρίπολος ἀπήγνησεν «τὰ περὶ ἀποκαταστάσεως τῶν καταδικασθέντων ὅρίζονται ὑπὸ τοῦ Νόμου. Θέλετε τώρα νὰ τροποποιήσωμεν τὸν Νόμον ἐν τῷ Συντάγματι; » Πολλοί.—"Οχι, ὅχι. «"Αλλοι»—Εἶναι φόβος μὴ διαγραφῆ ὁ Νόμος «Πρόεδρος» Λοιπὸν τὸ ἄρθρον μένει ως ἐπεψηφίσθη.» Ἐκ τῶν πρακτικῶν λοιπὸν τῆς Συνελεύσεως προκύπτει τὸ μὲν ὅτι δὲν ἐγένετο συζήτησις ἐπὶ τῆς προτάσεως τοῦ Δ. Κυριακοῦ, τὸ δὲ ὅτι δὲν ἐγένετο δεκτὴ ως περιττὴ, καὶ κυρίως ὅπως μένωσιν ισχύουσαι ὅνευ τροπολογίας αἱ περὶ ἀποκαταστάσεως διατάξεις τῆς Ποινικῆς Δικονομίας.

Τελευτῶς ἐπαναλαμβάνων ὅτι ἀφ' ἣς ἤρξατο τακτικῶς λειτουργοῦσα ἡ Ποινικὴ νομοθεσία, οὐδὲν ἐξεδόθη Διάταγμα B. χάριτος μετὰ τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς ἀποκαταστάσεως· πολλὰ δὲ ἀποκαταστάσεως Διατάγματα ἐξεδόθησαν τηρηθεισῶν ἀκριβῶς τῶν διατάξεων τῆς Ποινικῆς Δικονομίας.

**Ἐπέμετρον.** Ἐξέρχεται τῶν ὅρίων τῆς μελέτης μην τὸ συνταγματικὸν ζήτημα περὶ τῆς ἐνασκήσεως τῆς χάριτος ως δικαιώματος ὑπουργικοῦ ἢ καθαρῶς βασιλικοῦ. Εἰς τὴν πρᾶξιν τοῦ ἡμετέρου πολιτεύματος φαίνεται ἀνεπίδεκτον σπουδαίας ἀμφισβητήσεως. Ἀλλ' ἐπειδὴ ὁ κ. Ἡλιόπουλος κατὰ θεωρίαν λύει αὐτὸν ἀντιθέτως, ἐνόμισα ἀναγκαίαν βραχεῖαν ἐπ' αὐτοῦ συζήτησιν.

Ο κ. Ἡλιόπουλος δικαιώς ἀγανακτεῖ διὰ τὴν παρ' ἡμῖν γενομένην κατάχρησιν τῆς ἀπονομῆς Βασ. χάριτος «καταριπτομένης καὶ ποδοκυλιομένης εἰς τὸν βόρεορον τῶν φατριαστικῶν παθῶν καὶ τῆς ἐκλογικῆς παλαιότρας.» Ἀλλὰ δὲν μοὶ φαίνεται ἀκριβῆς ἡ δόξα ὅτι ἡ κυριωτέρα αἰτία τοῦ κακοῦ τούτου, τοῦ τοσοῦτον θλιβερὰ παράγοντος ἀποτελέσματα, εἶναι ἡ ἀπὸ τῶν βασιλικῶν χειρῶν, εἰς ᾧς φύσει καὶ τόμῳ ἀνήκει τὸ δικαιώμα τῆς χάριτος, εἰς τὰς ὑπουργικὰς χεῖρας μεταβιβασίας καὶ σιω-



πηρὰ ἐκχώρησις αὐτοῦ· ὅπερ εἶναι συνέπεια τῆς ἐν τῇ ἐνασκήσει τοῦ δικαιώματος τῆς χάριτος ἐφαρμογῆς τοῦ ὀλεθρίου δόγματος «ὅτι ὁ Βασιλεὺς βασιλεύει, ἀλλὰ δὲν κυβερνᾷ» καὶ ὅτι «αἱ καταχρήσεις δύνανται νὰ περι-» σταλῶσιν ἀν τὸ δικαίωμα τῆς χάριτος ἀποδοθῆ εἰς ὅτι «κατὰ νόμον ἀνήκει.» Εἰς ὑποστήριξιν τούτων ἐπικαλεῖται τὴν γνώμην ιδίως τοῦ Lueder.

“Οτι παρ’ ἡμῖν συχνάκις ἐγένετο ὑπὸ τῶν ὑπουργῶν λίαν σκανδαλώδης κατάχρησις τῆς βασιλικῆς χάριτος ἐγένεται φατριαστικῶν, ἢ ἀτομικῶν ὑπουργικῶν συμφερόντων εἶναι πασίγνωστον καὶ ἀναντίρρητον. ’Αλλ’ ἡ κατάχρησις δὲν δικαιολογεῖ τὴν κατάκρισιν τοῦ θεσμοῦ. ’Εξεταστέον δὲ ἀν ἡ κατάκρισις κατὰ θεωρίαν ἦναι βάσιμος, ἀν ἡ προτείνομένη θεραπεία ἦναι νόμιμος, καὶ ἀν δι’ αὐτῆς προλαμβάνηται ἡ κατάχρησις. ’Η γνώμη τοῦ Lueder στηρίζεται εἰς τὴν θεωρίαν ὅτι «ὁ λόγος τῆς χάριτος εἶναι ἡ ιδέα τῆς κυριαρχίας ἐν τῷ κράτει, τ. ε. παντοῦ ἔνθα κατισχύει ἡ ιδέα αὕτη, ἐννοεῖται καὶ ἡ ὑπαρξίες τῆς χάριτος, ὡς τινος καθ’ εαυτὸν ἀναγκαίως δύντος, καὶ ἐπειδὴ ἡ ιδέα τῆς κυριαρχίας συμπίπτει μετὰ τῆς ιδέας τοῦ Κράτους, ἐπέρχεται καὶ ἡ ἀναγνώρισις τῆς χάριτος διὰ τῆς ὑπάρξεως τοῦ Κράτους» κ. τ. λ. (Lueder σελ. 72—83). ’Η ἐξέλεγξις τῆς θεωρίας τοῦ Lueder, ἀνηκούστης εἰς τὴν ’Εγελιανὴν Σχολὴν, ὑπερβαίνει τὰ ὄρια τῆς ἐξετάσεως τοῦ ζητήματος ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀρχῶν τοῦ θετικοῦ, καὶ δὴ τοῦ ἡμετέρου συνταγματικοῦ δικαίου. Κατὰ τὸ ἡμέτερον Σύνταγμα ἡ κυριαρχία ὑπάρχει ἐν τῷ ἔθνει, καὶ ἡ Βασιλεία εἶναι μία των ἐξουσιῶν τῆς πολιτείας, δι’ ὃν ἐνεργεῖται ἡ κυριαρχία τοῦ ἔθνους. Τὴν ἀρχὴν ταύτην ἐνέγραψεν ἡ Συνέλευσις ἐν ἀρθρ. 21 τοῦ Συντάγματος ἐπὶ τῇ προτάσει τοῦ ’Ιωσ. Μομφεράτου. Κατὰ δὲ τὸ ἀρθρ. 30 οὐδεμία πρᾶξις τοῦ Βασιλέως ισχύει, οὐδ’ ἐκτελεῖται, ἀν δὲν ἦναι προσυπογεγραμμένη παρὰ τοῦ ἀρμοδίου ὑπουργοῦ, διὰ μόνης τῆς ὑπογραφῆς του καθίσταται ὑπεύθυνεταις.



νος.» Διὰ τούτου ἀναιρεῖται ἡ ἔννοια τῆς Βασιλικῆς κυριαρχίας, ἡ δὲ χάρις κατατάσσεται μετὰ τῶν λοιπῶν κυβερνητικῶν πράξεων, αἵτινες ἐνεργοῦνται ἐπ' ὀνόματι τοῦ Βασιλέως, ἀλλ' οὐχὶ ἐκ διαταγῆς Αὐτοῦ. Αφοῦ δὲ ἔνευ τῆς ὑπογραφῆς τοῦ ὑπουργοῦ δὲν ἴσχύει διάταγμα χάριτος, καὶ ὁ Υπουργὸς εἶναι ὑπεύθυνος διὰ τὴν ἀπονεμηθεῖσαν χάριν, πῶς δύναται νὰ θεωρῆται ἡ χάρις φύσει καὶ τόμῳ προσήκουσα τῷ Βασιλεῖ; Ἡ εὐθύνη τοῦ Υπουργοῦ, λέγει ὁ κ. Ηλιόπουλος, δέον νὰ ἡ τυπικὴ καὶ κατὰ πλάσμα, μὴ ἴσχύουσα νὰ μεταβάλῃ τὸν χαρακτῆρα πράξεων καθαρῶς καὶ ἀραιτερρήτως! βασιλικῶν, μεταβάλλουσα αὐτὰς εἰς ὑπουργικάς». Ἡ τυπικὴ καὶ κατὰ πλάσμα εἶναι μὴ ὅντως ὑπάρχουσα εὐθύνη· ἐξ οὗ ἔπειται δτι δὲν ὑπάρχει ἐν τῇ πολιτείᾳ ἀρχὴ ὑπεύθυνος ἐπὶ τῇ καταχρηστικῆς ἀπονεμούμενη χάριτι. Ἐπειδὴ δὲ κατὰ τὴν γνώμην τοῦ κ. Ηλιοπούλου, ὁ ὑπουργὸς ὀφείλει ἀνεξετάστως νὰ προσυπογράψῃ πᾶν ὑπὸ τοῦ Βασιλέως διατασσόμενον διάταγμα χάριτος, ἀποδίδεται τῷ Βασιλεῖ ἀπεριόριστον τὸ δικαίωμα τῆς ἐν πάσῃ δεδομένῃ περιπτώσει καταργήσεως τοῦ ποιν.νόμου, τουτ' ἔστι τὸ παρὰ τῶν Στουάρτων ἀξιούμενον ποτὲ dispensing power. Μὴ λησμονῶμεν ὅμως δτι ἡ ἀξίωσις αὕτη ἐπήνεγκε τὴν καταστροφὴν τοῦ θρόνου τῶν Στουάρτων· μὴ λησμονῶμεν δτι, χωρὶς ν' ἀποθλέψωμεν εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ Βασιλέως Γεωργίου, πᾶς Βασιλεὺς εἶναι ἀνθρώπος, καὶ μᾶλλον τοῦ Υπουργοῦ περιστοιχούμενος ὑπὸ κερδοσκόπων, ἡ καὶ εἰλικρινῶν φίλων, γινωσκόντων νὰ ἐπιβάλλωσι τὰς ἀδυναμίας τοῦ νοὸς ἡ τῆς καρδίας αὐτῶν. Ορθῶς ὁ κ. Ηλιόπουλος ἀνευρίσκει τὴν θεραπείαν τοῦ κακοῦ εἰς τὴν ὑπέροχον θέσιν τοῦ Βασιλέως, ἀνωτέρου τῶν φατριαστικῶν καὶ προσωπικῶν συμφερόντων τῶν Υπουργῶν. Άλλὰ μήπως ὁ Βασιλεὺς, καὶ κατὰ τοὺς ἐν ἴσχύει νόμους, δὲν ἔχει τὸ δικαίωμα τῆς ἀρνήσεως τῆς ὑπογραφῆς αὐτοῦ εἰς πᾶν διάταγμα χάριτος, ἀπάδον πρὸς τὴν δικαιοσύνην, καὶ τὸ συμφέρον τῆς πο-

λιτείας ; Αὕτη εἶναι ἡ ἀληθὴς ἐγγύησις κατὰ τῆς καταχρήσεως, ὅταν δὲ Βασιλεὺς θέλῃ νὰ ἔνασκῃ τὴν συνταγματικὴν αὐτοῦ ἔξουσίαν μετὰ ζήλου, καὶ σποργῆς πρὸς τὴν πατρίδα. Ἀλλ' ἐνῷ ὁ κ. Ἡλιόπουλος θέλει τὸν Βασιλέα ἀπόλυτον καὶ ἀγεύθυνον ἀπονεμητὴν χαρίτων, ἐξ ἄλλου μέρους ὑποβάλλει τὴν ἔξουσίαν αὐτοῦ εἰς τὸν περιορισμὸν τῆς μελέτης καὶ προεξεργασίας τῶν τῆς χάριτος ὑποθέσεων εἰς τὸν Ἀρ. Πάγον, μετὰ τὴν γνωμοδότησιν τοῦ δποίου ἀποφαίνεται ὁ Βασιλεὺς. οὐστε δὲ οὐστε ὁ Βασιλεὺς δὲν δύναται ν' ἀπονέμῃ χάριν ἀνευ ἡ ἔναντίον τῆς γνώμης τοῦ Ἀρ. Πάγου. Δὲν ἐννοῶ διατὶ ζητεῖται ἡ γνώμη τοῦ Ἀρ. Πάγου καὶ οὐχὶ τοῦ Ἐφετείου, καὶ οὐχὶ τοῦ Προέδρου καὶ τοῦ Εἰσαγγελέως τοῦ Κακουργιοδικείου ; Ὁ Ἀρ. Πάγος εἶναι τὸ δικαστήριον τοῦ νόμου, μὴ λαμβάνον γνῶσιν τῆς οὐσίας τῆς ὑποθέσεως. Διατὶ εἶναι προτιμητέος τοῦ Ἐφετείου διατὶ τὸ Ἐφετεῖον, καὶ οὐχὶ τὸ δικαστήριον τῶν Συνέδρων, ἐνώπιον τοῦ δποίου ἀνεπτύχθη ἡ ὑπόθεσις ; Ἀλλ' ἐὰν ἡ χάρις ὑπαγορεύηται ἐξ ἀνωτέρου συμφέροντος τῆς πολιτείας, ἐὰν δικαιολογηται ἐκ τῆς διορθώσεως του καταδίκου, πρέπει ν' ἀφαιρεθῇ ἀπὸ τῆς κρίσεως τοῦ ἀρμοδίου Ὅπουργοῦ, οὐαὶ ὑποβληθῆ εἰς τὴν κρίσιν ταύτης, ἡ ἐκείνης τῆς δικαστικῆς Ἀρχῆς ; Τόγε νῦν ἔχον δίδεται ἀμέσως μετὰ τὴν συζήτησιν ἐκάστης ὑποθέσεως ἡ γνώμη τοῦ Προέδρου καὶ τοῦ Εἰσαγγελέως τοῦ Κακουργιοδικείου, ζητεῖται ἡ γνώμη συμβουλίου συγκειμένου ἐκ τοῦ παρὰ τῷ Ἀρ. Πάγῳ Εἰσαγγελέως, τῶν παρὰ τοῖς ἐν Ἀθήναις Ἐφέταις καὶ Πλημμελειοδίκαις, τοῦ Γεν. Γραμματέως καὶ Τμηματάρχου τοῦ ἐπὶ τῆς δικαιοσύνης ὑπουργείου, καὶ μετὰ ἡτιολογημένης ἐκθέσεως στηριζομένης ἐπὶ ὅλων τούτων τῶν ἐγγράφων ὑποβάλλεται τῷ Βασιλεῖ πρὸς ὑπογραφὴν τὸ περὶ χάριτος Διάταγμα. Ἄς ἀρκεσθῶμεν ἀπαιτοῦντες τὴν ἀκοιβῆται τήρησιν τῶν ἐγγυήσεων τούτων, καὶ ἐπὶ πᾶσι τὴν ἔδρυσιν φυλακῶν.





ΙΙωλειται παρὸ τῷ Κ. Τρ. Μαντζούνη  
ἀντὶ δραχ. Ι<sup>1</sup>/<sub>2</sub>

